

TOTO

TOTO U.S.A., Inc. 1155 Southern Road Morrow, GA 30260
Téléphone : (770) 282 8686

Enregistrement de garantie et demande d'information
Pour l'enregistrement de garantie du produit, TOTO U.S.A. Inc. recommande l'enregistrement de garantie en ligne. Visitez notre site Web <http://www.totousa.com>. Pour toute question relative à la politique ou à la couverture de garantie, contactez TOTO U.S.A. Inc., Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 - 8134 ou (678) 466 - 1300 pour les appels hors des États-Unis.

TOTO NEOREST

Mode d'emploi



NEOREST

750H SN993MX
(MS993CUMFX)
700H SN992M
(MS992CUMFG)



- Nous vous recommandons de prendre en note les renseignements suivants pour obtenir un service plus rapide.

Date d'achat :	Magasin :
Date : année mois jour	Tél. : ()

- Nous vous remercions pour votre récent achat du TOTO NEOREST. Veuillez lire les informations incluses afin d'assurer une utilisation sûre de votre produit.
- Veuillez lire le présent Mode d'emploi avant d'utiliser votre produit et gardez-le dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Les fonctions disponibles dépendent du modèle.

✓ Vérifiez le nom de votre modèle et cochez la case requise.

Le nom de modèle et le numéro de pièce sont indiqués au bas du couvercle de la toilette.

■ **Numéro de modèle**
 Bloc supérieur + Cuvette = Numéro de modèle combiné
 SN○○○○ CT○○○○ MS○○○○



Fonctions		Modèle	NEOREST		Page de réf.
			N° de pièce	SN993MX	
		Votre modèle			
Fonctions de base	Lavage	Lavage arrière			16
		Lavage arrière doux			
		Lavage avant			
		Lavage avant large			
	Changement de la méthode de lavage	Réglage de la position de la buse	●	●	
		Réglage de la pression de l'eau			
		Lavage oscillant			
		Lavage à impulsions			
		Verrouillage de paramètre personnel			
	Séchage	Séchage à l'air chaud	●	●	
Changement de la température	Réglage de la température	●	●	24, 25	
Fonctions sanitaires	Nettoyage avec de l'eau électrolysée « EWATER+ »	Nettoyage automatique de la buse	●	●	20, 21
		Nettoyage automatique de la cuvette	●	●	
	Assure la propreté de la cuvette	Fonction de la lampe de nettoyage	●	-	
	Suppression des odeurs	Désodorisant	●	●	
Fonctions de commodité	Chasse d'eau	Nettoyage de la cuvette à l'aide de la télécommande	●	●	17 22, 23
		Nettoyage automatique de la cuvette			
	Ouverture et fermeture	Ouverture et fermeture du siège de la toilette à l'aide de la télécommande			22, 23
		Ouverture / Fermeture automatique (couvercle)	●	●	
	Éclairage	Éclairage doux			
	Économie d'énergie	Chauffage du siège de la toilette	Siège chauffant	●	●
Économie d'énergie temporisée		Économie d'énergie automatique	●	●	26, 27
Entretien	Nettoyage de la cuvette		●	●	32
	Nettoyage de la buse				35

Fonction de nettoyage Toilette sanitaire

La fonction «EWATER+» et le «fonction de la lampe de nettoyage*» garantissent la propreté de la cuvette en tout temps.



Les fonctions d'auto-nettoyage s'exécutent automatiquement. (Consultez les pages 20 et 21 pour plus de détails.)

- | Lorsque vous approchez et vous assoyez | Lorsque vous vous levez | Lorsque vous vous éloignez |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Un jet est vaporisé dans la cuvette de la toilette pour rendre l'adhérence des saletés difficile. Lorsque vous vous assoyez sur le siège de la toilette, le désodorisant fonctionne. | <ul style="list-style-type: none"> La buse est nettoyée à l'aide de l'eau électrolysée (« EWATER+ »). (La buse se déploie puis se rétracte.) | <ul style="list-style-type: none"> De l'eau électrolysée (« EWATER+ ») est vaporisée dans la cuvette pour maintenir la propreté. La lumière de nettoyage s'allume pendant environ 1 heure. * |

Table des matières

Mesures de sécurité.....	4	Introduction	
Précautions de fonctionnement ...	11		
Noms des pièces.....	12		
Préparation.....	14	Fonctionnement	
Fonctionnement de base.....	16		
Fonctions automatiques (fonctionnalités d'auto-nettoyage)...	20		
DEODORIZER, AUTO WAND CLEANING, AUTO BOWL CLEANING, BOWL LIGHT, CLEAN LIGHT FUNCTION, CLEAN INDICATOR			
Fonctions automatiques (fonctionnalités de commodité) ...	22		
AUTO FLUSH, AUTO OPEN/CLOSE, SOFT LIGHT			
Réglage de la température.....	24		
Fonctions d'économie d'énergie ...	26		
Fiche d'alimentation.....	30		Entretien
Bloc supérieur.....	31		
Cuvette	32		
Nettoyage de la cuvette			
Valve de purge du filtre à eau ...	33		
Filtre désodorisant.....	34		
Buse	35		
Nettoyage de la buse			
Filtre à eau.....	36	Référence	
Modification des paramètres ...	38		
Que faire?.....	50		
● Si l'eau ne s'écoule pas en raison d'une panne de courant ...	50		
● Si l'eau ne s'écoule pas en raison d'une interruption de l'alimentation en eau courante ...	52		
● Si la télécommande ne fonctionne plus.....	53		
● Prévention des dégâts du gel	54		
● Longues périodes d'inutilisation ...	56		
Dépannage.....	57		
Caractéristiques techniques	65		
Garantie.....	66		

Mesures de sécurité

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

LISEZ LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

Symboles et significations

	AVERTISSEMENT	Pourrait entraîner la mort ou de graves blessures.
	MISE EN GARDE	Pourrait entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

Les symboles suivants sont utilisés pour indiquer les instructions importantes de sécurité relatives à l'utilisation du produit.

Symbole	Signification
	Ce symbole indique une utilisation interdite du produit.
	Ce symbole est utilisé pour indiquer une étape obligatoire dans l'utilisation de ce produit.

- Ce produit appartient aux équipements de classe 1 et doit être mis à la terre.
- Installez ce produit à proximité d'une prise secteur.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par les personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions d'utilisation par une personne responsable de leur sécurité.
Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez le nouveau flexible d'alimentation en eau fourni avec le produit. Ne réutilisez pas d'anciens flexibles.

AVERTISSEMENT

	Ne branchez ou ne débranchez pas la fiche d'alimentation avec des mains mouillées.
	• Cela pourrait provoquer un choc électrique.
	Ne mettez pas d'eau chaude ou froide ou du détergent sur le bloc supérieur ou sur la fiche d'alimentation.
	• Ceci pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, un chauffage ou un court-circuit. • Ceci pourrait engendrer une fissure du produit et entraîner des blessures ou des dégâts d'eau.
	Ne désassemblez, ne réparez et n'altérez jamais le produit.
	• Ceci pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, un chauffage ou un court-circuit.
	N'installez pas le produit sur des véhicules mobiles tels que les véhicules récréatifs ou les bateaux.
	• Ceci pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, un court-circuit ou une défaillance. • Le siège et le couvercle de la toilette, le bloc supérieur ou d'autres pièces pourraient se desserrer et tomber, entraînant des blessures.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le NEOREST en cas de défaillance.

Débranchez toujours la fiche de la prise.

- Fermez la valve d'arrêt d'eau pour couper l'alimentation en eau.

Défaillances possibles :

- De l'eau fuit d'un tuyau ou du bloc supérieur.
- Le produit est fissuré ou cassé.
- Le produit émet un bruit ou une odeur étrange.
- Le produit dégage de la fumée.
- Le produit est anormalement chaud.
- La cuvette est bouchée.
- Le coussinet du siège de la toilette n'est pas en place.

- L'utilisation continue après une défaillance pourrait engendrer un incendie, un choc électrique, un chauffage, un court-circuit, des blessures ou des dégâts d'eau.

N'utilisez pas d'autres eaux que celles autorisées par les lois et les ordonnances de la région d'utilisation. Utilisez uniquement de l'eau potable.

N'utilisez pas d'eau de mer ni d'eau recyclée.

- Elle pourrait engendrer une irritation de la peau et une défaillance.

Ne touchez pas la fiche d'alimentation pendant les orages.

- Cela pourrait provoquer un choc électrique.

Ne laissez pas le flexible d'alimentation en eau entrer en contact avec la fiche d'alimentation ou la prise.

- Ceci pourrait engendrer une condensation, entraînant un incendie, un choc électrique, un chauffage ou un court-circuit.

Évitez tout ce qui pourrait endommager le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation.

Ne frappez pas, ne tirez pas, ne tordez pas, ne pliez pas de manière excessive, n'endommagez pas, n'altérez pas et ne chauffez pas le cordon électrique. De plus, ne posez pas d'objet lourd sur le cordon, ne l'attachez pas et ne le pincez pas.

- L'utilisation d'un cordon électrique endommagé pourrait entraîner un incendie, un choc électrique, un chauffage ou un court-circuit.

N'utilisez pas une prise de courant desserrée ou défectueuse.

- Ceci pourrait engendrer un incendie ou un court-circuit.

N'utilisez pas une prise ou un équipement de câblage au-delà de son calibre.

- Le branchement d'un nombre trop élevé de fiches dans la même prise, par exemple à l'aide de prises multiples, pourrait engendrer un incendie à cause de la chaleur.

N'utilisez aucune alimentation autre que celle spécifiée.

AC 120 V, 60 Hz

- Ceci pourrait engendrer un incendie ou une surchauffe.

N'introduisez pas un doigt ou tout autre objet dans la sortie d'air chaud.

Ne placez aucun objet sur la sortie d'air chaud et ne l'enveloppez pas à l'aide de chiffons.

- Ceci pourrait engendrer des brûlures, un choc électrique ou une défaillance.

Éloignez les cigarettes et autres flammes nues de ce produit.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie.

Mesures de sécurité (suite)

AVERTISSEMENT

Abstenez-vous de vous asseoir sur le siège pendant une longue durée.

- Cela peut provoquer des brûlures à basse température. Pour éviter que les personnes suivantes subissent une brûlure à température modérée pendant l'utilisation, une autre personne doit éteindre le chauffant siège de toilette et régler la température de la sècheuse sur « Basse ».
 - les jeunes enfants, les personnes âgées et les autres utilisateurs qui ne peuvent régler correctement la température;
 - les personnes malades, handicapées et autres qui ne disposent pas de leur liberté de mouvement;
 - les personnes prenant des médicaments qui provoquent la somnolence (somnifère, médicament contre le rhume et la toux), celles ayant beaucoup bu, toute personne extrêmement fatiguée et quiconque pouvant tomber de sommeil.

Ce produit est un dispositif électrique. Ne l'installez pas à un endroit dans lequel de l'eau peut tomber sur le produit, ou dans un endroit présentant une humidité si élevée que de l'eau peut se former à la surface du produit. Pour l'utilisation dans une salle de bains, installez un ventilateur ou une bouche d'aération et assurez une bonne circulation d'air dans la salle de bains.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie ou un choc électrique.

Raccordez toujours le NEOREST à l'alimentation en eau froide.

- Le fait de le raccorder à l'alimentation en eau chaude pourrait engendrer des brûlures et des dommages à l'équipement.

Assurez-vous qu'une prise correctement mise à la terre (à 3 broches) est installée.

- Le non-respect de l'instruction d'installation dans une prise mise à la terre pourrait engendrer un choc électrique en cas de défaillance ou de court-circuit.

Insérez fermement la fiche d'alimentation dans la prise.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie, un chauffage ou un court-circuit.

Pour la débrancher, tenez la fiche et pas le cordon.

- Ne débranchez pas la fiche en tirant le cordon.
- Le fait de tirer le cordon pourrait engendrer des dégâts et provoquer un incendie ou un chauffage.

Si le cordon électrique est endommagé, afin d'éviter tout danger, faites-le remplacer par le service de réparation du fabricant ou par un spécialiste agréé.

Débranchez toujours la fiche d'alimentation de la prise avant le nettoyage, l'entretien ou l'inspection.

Le non-respect de cette instruction pourrait provoquer un choc électrique ou une défaillance.

* Sauf en cas d'utilisation de la fonction « Wand cleaning » ou « Bowl unit cleaning ».

Enlevez périodiquement la poussière et la saleté de la fiche électrique et assurez-vous qu'elle est fermement branchée dans la prise murale.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer un incendie, un chauffage ou un court-circuit.
Retirez la fiche de la prise et essuyez-la à l'aide d'un chiffon sec.

Lorsque le liquide des fuites de la batterie adhère à votre corps ou à vos vêtements, lavez-vous avec de l'eau propre.

- Le liquide peut occasionner des blessures au niveau des yeux ou de la peau.

AVERTISSEMENT

Des études préliminaires chez les femmes suggèrent qu'une surutilisation d'une pulvérisation continue peut augmenter la possibilité d'un assèchement de la muqueuse vaginale ainsi qu'une réduction potentielle dans les organismes microbiens désirables.

Bien que ces études n'aient pas été validées, veuillez consulter votre fournisseur de soins de santé à savoir si ces circonstances peuvent, ou non, s'appliquer à vous. De manière plus importante, si vous êtes une personne souffrant de toute déficience immunitaire comme résultat d'une maladie, chimiothérapie, ou autre condition médicale affectant votre système immunitaire, alors vous devriez consulter votre fournisseur de soins de santé avant d'utiliser ce produit.

MISE EN GARDE

N'utilisez pas le produit si le bloc supérieur est instable.

- Ceci pourrait engendrer le desserrement et la chute du bloc supérieur, entraînant des blessures.

Ne touchez pas les sections endommagées.

- Ceci pourrait engendrer un choc électrique ou des blessures.
Remplacez-les immédiatement.

N'exercez pas une grande force ou un choc mécanique, ne marchez pas et ne montez pas sur le siège ou le couvercle de la toilette, ou le bloc supérieur. De plus, ne posez pas d'objet lourd sur le siège ou le couvercle de la toilette, ou le bloc supérieur.

- Ceci pourrait engendrer une fissure ou le desserrement et la chute du bloc supérieur, entraînant des blessures.
- Ceci pourrait endommager le produit et engendrer des blessures ou des dégâts d'eau.

Ne soulevez pas ce produit par le siège ou par le couvercle de la toilette. Ne levez pas le siège ou le couvercle de la toilette pendant que des objets sont posés sur celle-ci.

- Ceci pourrait engendrer le desserrement et la chute du bloc supérieur, entraînant des blessures.

Pour le nettoyage ou l'entretien des pièces en plastique (bloc supérieur, etc.) ou du flexible d'alimentation en eau, utilisez un détergent de cuisine dilué dans de l'eau. N'utilisez aucun des produits suivants.

Détergent pour toilettes, détergent domestique, benzène, diluant de peinture, nettoyant en poudre ou tampons à laver en nylon.

- Ils peuvent endommager ou fissurer le plastique et engendrer des blessures ou une défaillance.
- Ils peuvent endommager le flexible d'alimentation en eau et engendrer une fuite d'eau.

Pour éviter une fuite brusque d'eau, ne retirez pas la valve de purge du filtre à eau lorsque la valve d'arrêt est ouverte.

- Si vous le faites, de l'eau pourrait jaillir.
(Reportez-vous à la page 33 pour des instructions sur le nettoyage de la valve de purge du filtre à eau.)

Ne pliez pas et n'écrasez pas le flexible d'alimentation en eau; évitez de l'endommager en le coupant avec un objet tranchant.

- Ceci pourrait engendrer des fuites d'eau.

Mesures de sécurité (suite)

MISE EN GARDE



Ne versez pas de l'eau chaude dans la toilette.

- Ceci pourrait endommager la toilette et engendrer des blessures ou des dégâts d'eau.

N'actionnez la chasse d'eau pour aucun élément autre que des excréments et du papier hygiénique. De plus, n'actionnez pas la chasse d'eau pour une quantité trop importante de papier hygiénique.

- Ceci pourrait boucher la toilette, engendrant un déversement d'eaux usées présentes dans la cuvette et entraînant des dégâts d'eau.

Ne fixez pas directement la lumière de nettoyage.

- Ceci pourrait provoquer une irritation aux yeux ou une irritation cutanée.
- Aucune pièce ne peut être remplacée par l'utilisateur. L'entretien doit être effectué exclusivement par un personnel qualifié.

Si une fuite d'eau se produit, fermez toujours la valve d'arrêt.

Si la température ambiante risque de descendre à 32°F (0°C) ou au-dessous, prenez des mesures de prévention des dégâts liés au gel des tuyaux et des flexibles.

- Les tuyaux d'eau gelés peuvent engendrer des fissures du bloc supérieur et des tuyaux, entraînant des fuites d'eau.
- Contrôlez la température ambiante pour éviter le gel des tuyaux et des flexibles pendant les mois d'hiver.

Lorsque vous n'utilisez pas le NEOREST pendant une longue période de temps, purgez l'eau du l'unité supérieur et du flexible d'alimentation en eau, et débranchez la fiche d'alimentation de la prise.

Lorsque vous l'utilisez à nouveau, remplissez au préalable le produit avec de l'eau.

- Sinon, l'eau du réservoir pourrait se contaminer et engendrer une inflammation de la peau ou d'autres problèmes.
- Le fait de laisser l'alimentation sur ON pourrait engendrer un incendie ou un chauffage.

Lors de l'installation de la valve de purge du filtre à eau, assurez-vous qu'elle soit fermement fixée à sa position correcte.

- Le non-respect de l'instruction de serrage ferme pourrait engendrer une fuite d'eau.

Si la cuvette est bouchée, débranchez la fiche d'alimentation et dégarez l'encombrement.

- Si la chasse d'eau automatique de la cuvette est mise en marche, elle pourrait engendrer le déversement des eaux usées présentes dans la cuvette, entraînant des dégâts d'eau.
- Utilisez un débouchoir à ventouse quelconque pour éliminer le colmatage.

Chassez toujours l'eau, même si vous avez uniquement uriné.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer une chasse d'eau inappropriée, le bouchage de la cuvette et le déversement des eaux usées présentes dans la cuvette, entraînant des dégâts d'eau.

Nettoyez toute condensation de la cuvette, du réservoir, du tuyau d'alimentation en eau et de la valve d'arrêt à l'aide d'un chiffon sec.

- La condensation pourrait engendrer des taches et de la corrosion sur le plancher.
- Assurez-vous d'aérer la salle de bains afin de prévenir la condensation.

Nettoyez toute trace d'urine, de condensation, de détergent, d'eau, etc. présente sur le plancher à l'aide d'une serpillière ou d'un chiffon bien essoré.

- Le non-respect de cette instruction pourrait engendrer des taches et de la corrosion sur le plancher.

Vérifiez les signes plus et moins sur les piles avant de les insérer.

Retirez les piles épuisées immédiatement.

Lors du remplacement des piles :

Remplacez les deux piles par des piles neuves.

Utilisez la même marque pour les deux piles neuves (de n'importe quelle marque disponible).

- Si vous ne le faites pas, les piles pourraient avoir des fuites, générer de la chaleur, se casser ou s'allumer.

Lorsque le produit est censé ne pas être utilisé pendant une longue durée, retirez les piles de la télécommande.

- Si vous ne le faites pas, les piles pourraient avoir des fuites.

DANGER Pour réduire le risque d'électrocution :

1. N'utilisez pas ce produit pendant que vous prenez un bain.
2. Ne placez pas et n'entreposez pas le produit à un emplacement d'où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire ou dans un évier.
3. Ne posez pas et ne laissez pas tomber le produit dans l'eau ou dans un autre liquide.
4. Ne touchez pas le produit lorsqu'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.

AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessures aux personnes :

1. Une étroite surveillance est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par, sur ou à côté des enfants ou des personnes handicapées.
2. Utilisez ce produit uniquement aux fins décrites dans le présent manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
3. N'utilisez jamais ce produit s'il dispose d'un cordon ou d'une fiche endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé sur le sol ou s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyez le produit dans un centre d'entretien pour inspection et réparation.
4. Éloignez le cordon des surfaces chaudes.
5. N'obstruez jamais les ouvertures d'air du produit et ne le placez jamais sur une surface molle telle qu'un lit ou un canapé, où les ouvertures d'air pourraient être obstruées. Débarrassez les ouvertures d'air des peluches, des cheveux et d'autres objets semblables.
6. Ne l'utilisez jamais lorsque vous dormez ou somnolez.
7. Ne laissez jamais tomber ou n'insérez jamais un objet dans une ouverture ou dans un flexible.
8. N'utilisez pas ce produit à l'extérieur. N'utilisez pas ce produit dans les endroits où des aérosols sont en cours de vaporisation et dans les endroits où de l'oxygène est en cours d'administration.
9. Branchez ce produit uniquement sur une prise correctement mise à la terre. Reportez-vous aux « Instructions de mise à la terre » à la page 10.
10. Le réservoir doit être rempli uniquement avec de l'eau.

- L'entretien ne doit être effectué que par un représentant autorisé.
- Ce produit est destiné à une utilisation domestique.

Mesures de sécurité (suite)

Instructions de mise à la terre

Ce produit doit être mis à la terre. Dans le cas d'un court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil d'évacuation pour le courant électrique.

Ce produit est équipé d'un cordon comportant un conducteur de terre et une prise de mise à la terre.

La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre.

⚠ DANGER - Une utilisation inappropriée de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique.

Si la réparation ou le remplacement du cordon ou de la fiche est nécessaire, ne branchez pas le câble de mise à la terre sur une borne à tête plate.

Si vous ne comprenez pas entièrement les instructions de mise à la terre, ou si vous vous demandez si le produit est convenablement mis à la terre, vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou d'un technicien du service après-vente.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Précautions de fonctionnement

■ Pour la prévention des défaillances

- N'obstruez pas le capteur de corps ou l'émetteur/le récepteur de la télécommande.

<À propos des capteurs de corps>

Deux types de capteurs de corps sont utilisés.

- Le capteur de corps A détecte les variations de température.
 - La détection pourrait être difficile lorsque la température ambiante dépasse 86 °F (30°C), comme en été.
 - Lorsque la lumière du soleil tombe directement sur la zone du capteur ou lorsqu'un dispositif de chauffage est utilisé dans la salle de bains, le capteur pourrait mal détecter à cause de la chaleur résultant du fonctionnement automatique des fonctions telles que l'ouverture et la fermeture automatiques du couvercle.
 - Lorsque la porte de la salle de bains est ouverte, le capteur pourrait détecter des personnes qui passent à l'avant ou sur le côté de la toilette.
 - Le capteur de corps B détecte lorsqu'une personne se place à l'avant de la cuvette de la toilette.
 - Le capteur de corps B émet un faisceau infrarouge comme indiqué dans la figure. Lorsqu'une personne se déplace dans la ligne de ce faisceau infrarouge, le capteur la détecte.
- *La détection par le capteur pourrait être difficile lorsque la toilette est utilisée par une petite personne telle qu'un enfant.

Capteur de corps A

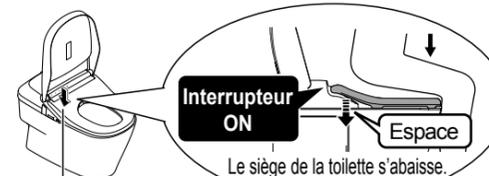


Capteur de corps B



<À propos de l'interrupteur du siège>

- Lorsque vous vous assoyez sur le siège de la toilette, l'interrupteur du siège s'allume, vous permettant d'utiliser les différentes fonctions. (Un déclic se fait entendre lorsque l'interrupteur du siège est ACTIVÉ.)



Interrupteur de siège (intégré)

- Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette.
 - L'interrupteur du siège ne s'active pas si vous n'êtes pas correctement assis sur le siège.



Remarque

- Lorsqu'un enfant utilise le NEOREST, l'interrupteur du siège pourrait ne pas s'activer à cause de son poids corporel léger.
- Le siège de la toilette étant conçu pour se relever et s'abaisser, un espace est prévu entre le coussinet du siège et la cuvette de la toilette.

■ Pour la prévention des dégâts

- Essuyez les zones en plastique telles que le bloc principal et la télécommande avec un chiffon doux et humide.



- Ne vous appuyez pas contre le couvercle de la toilette.



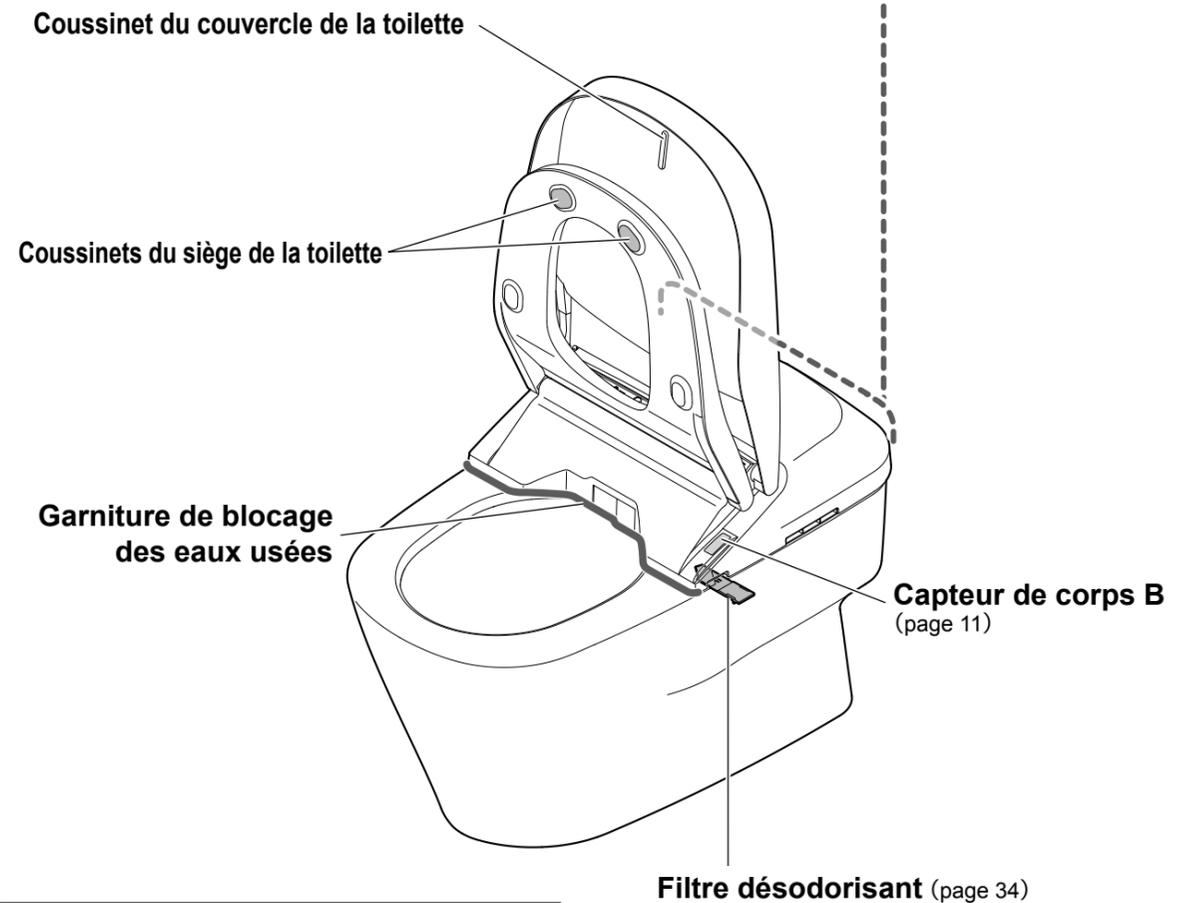
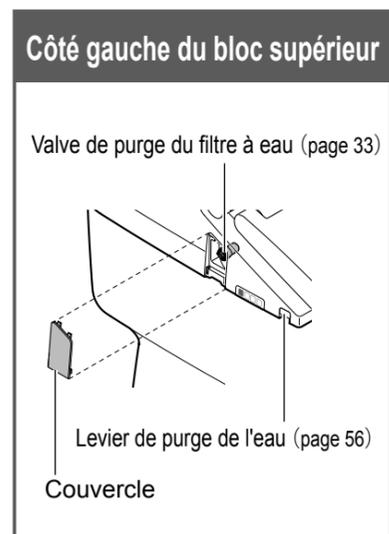
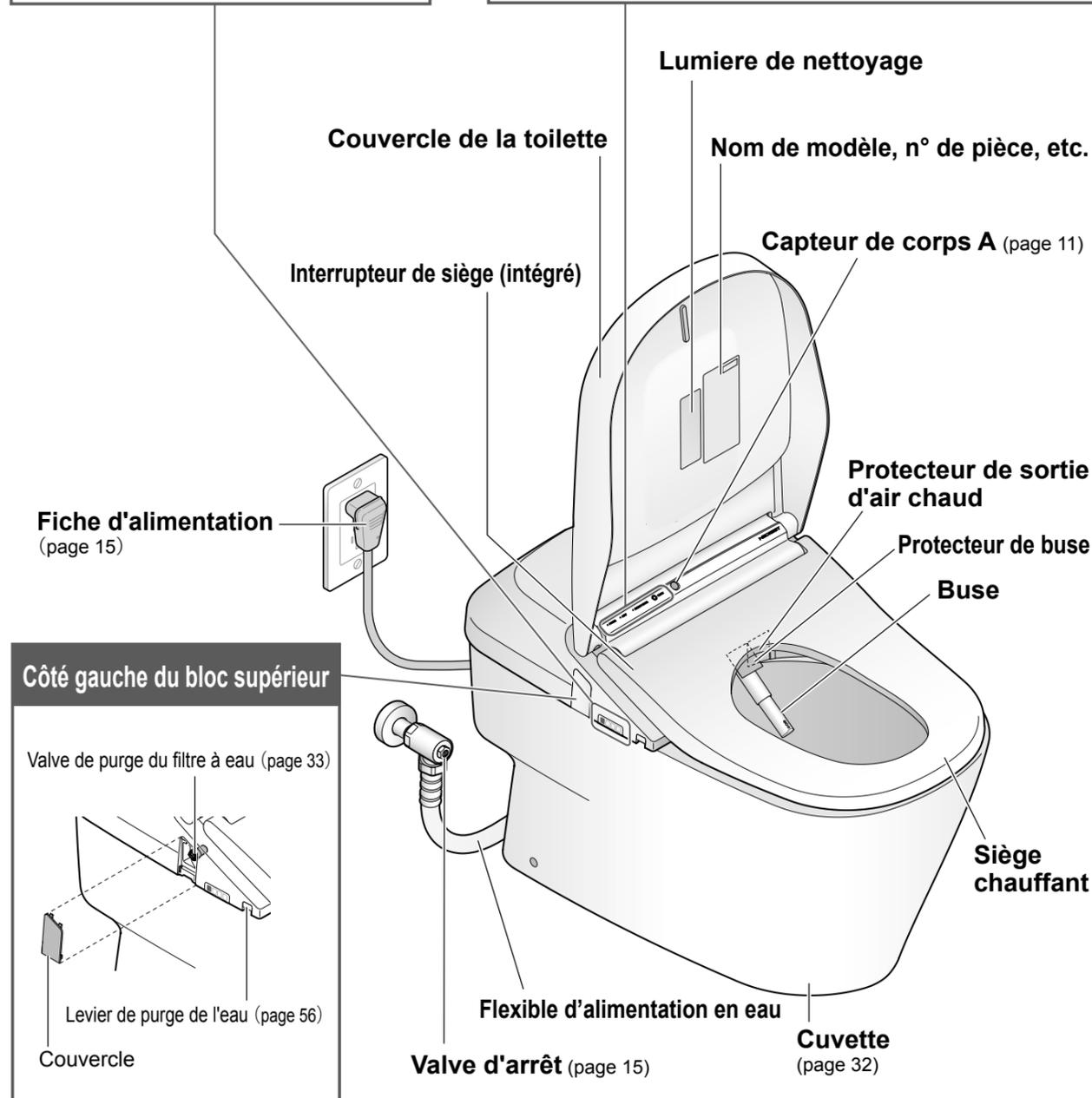
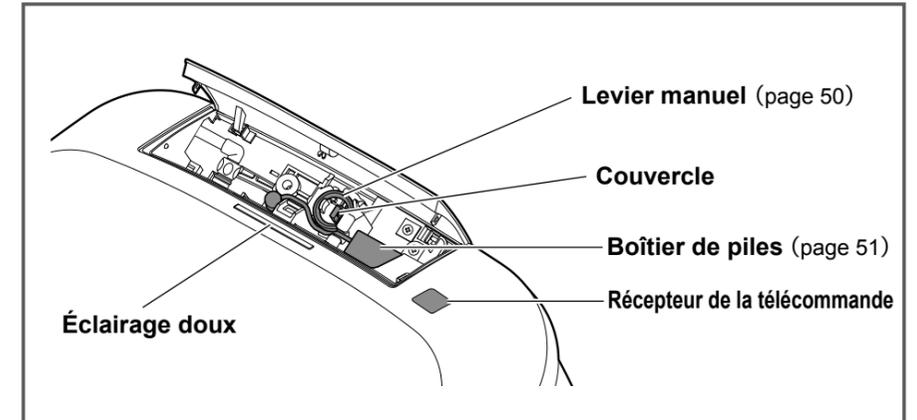
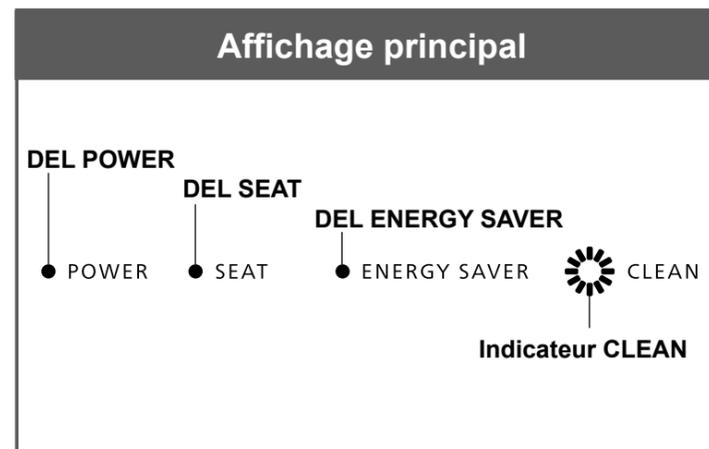
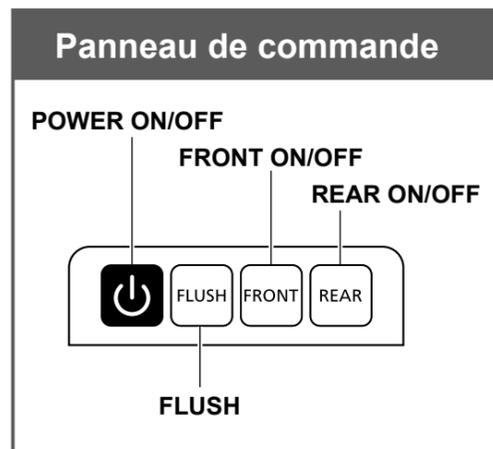
■ Prévention des problèmes

- Débranchez la fiche d'alimentation s'il existe un risque de foudre.
- Il n'est pas possible d'utiliser un recouvrement de siège de toilette ou un recouvrement de couvercle. (Les capteurs de corps ou l'interrupteur du siège pourraient ne pas fonctionner correctement.)



- N'urinez pas sur le bloc principal, le siège de la toilette ou la buse. (Ceci risquerait de provoquer des taches roses ou brunes ou une défaillance.)
- N'exercez pas de grandes forces sur le panneau de commande de la télécommande.
- Lorsque vous utilisez un nettoyeur pour toilettes pour nettoyer la toilette, rincez-le au bout de 3 minutes et laissez le siège de la toilette, de même que le couvercle, ouvert. Essuyez toute trace de nettoyeur qui reste sur la cuvette de la toilette. (Si la vapeur issue du nettoyeur pour toilettes s'infiltrait dans le bloc principal, elle peut engendrer une défaillance.)
- N'exposez pas directement le produit à la lumière du soleil. (Ceci risquerait de provoquer des changements de couleur, une température irrégulière du siège chauffant, une défaillance de la télécommande ou du NEOREST.)
- Utilisez les postes de radio, etc., à l'écart du NEOREST. (Le NEOREST peut entraîner des interférences avec le signal radio.)
- Si vous utilisez un siège rehausseur pour enfants ou un siège surélevé mou, retirez-le après l'utilisation. (Le fait de le maintenir installé en permanence pourrait empêcher l'utilisation de certaines fonctions.)
- N'exercez pas une force sur la télécommande. (Peut engendrer une défaillance.) Pour éviter que la télécommande ne tombe, rangez-la dans le support de télécommande lorsque vous ne l'utilisez pas. Prenez soin de ne pas l'exposer à l'eau.

Noms des pièces



Les descriptions contenues dans le présent manuel se fondent sur les illustrations des modèles SN993MX.

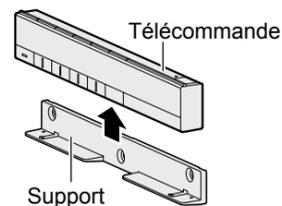
Préparation

Première utilisation du produit

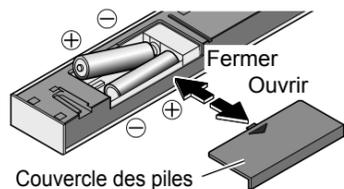


1. Insérez la pile

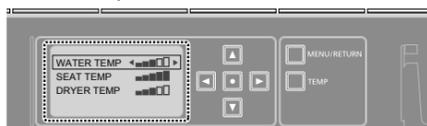
- 1 Retirez la télécommande du support.



- 2 Ouvrez le couvercle des piles et insérez deux piles AA.



- Lorsque les piles sont correctement insérées, le niveau de la température apparaît sur l'affichage de la télécommande (à l'arrière).
- L'affichage s'éteint si aucun bouton n'a été appuyé sur la télécommande pendant 1 minute ou plus.



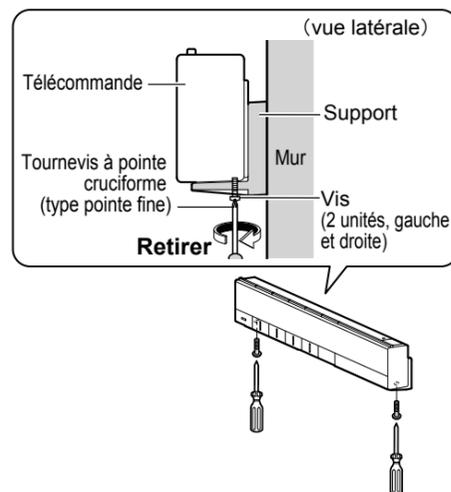
- 3 Installez la télécommande dans le support.

■ Au sujet des piles

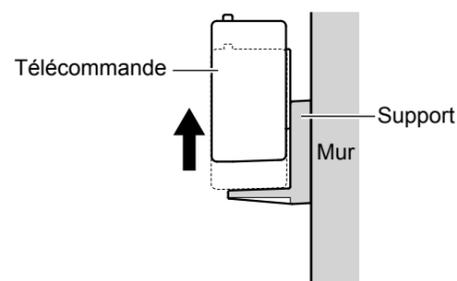
- Utilisez des piles alcalines à cellules sèches.
- Assurez-vous de suivre les « Précautions de sécurité » pour éviter que les piles ne se cassent ou ne subissent des fuites de liquide, etc. (Pages 6, 8)

Si la télécommande est verrouillée (pour éviter le vol)

- 1 Retirez les vis (2, gauche et droite) de fixation de la télécommande.



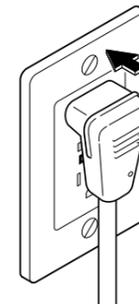
- 2 Retirez la télécommande du support.



- Pour verrouiller à nouveau la télécommande Serrez et fixez les vis (2, gauche et droite). (Un serrage excessif pourrait endommager des pièces telles que le support)

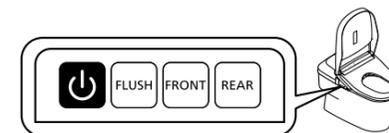
2. Mettez sous tension

- 1 Insérez la fiche d'alimentation.
 - La buse se déploie et se rétracte.



- 2 Vérifiez que la DEL POWER sur l'affichage principal est allumée.

- Si la DEL n'est pas allumée, appuyez sur [POWER ON/OFF] pour qu'elle s'allume.



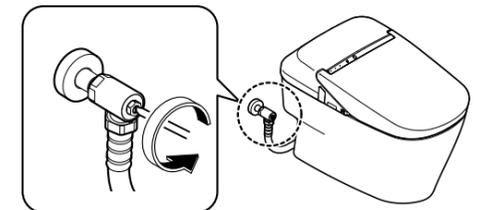
Pour mettre le produit hors tension

- Appuyez sur [POWER ON/OFF] pour mettre le produit hors tension.

- La DEL POWER s'éteint.

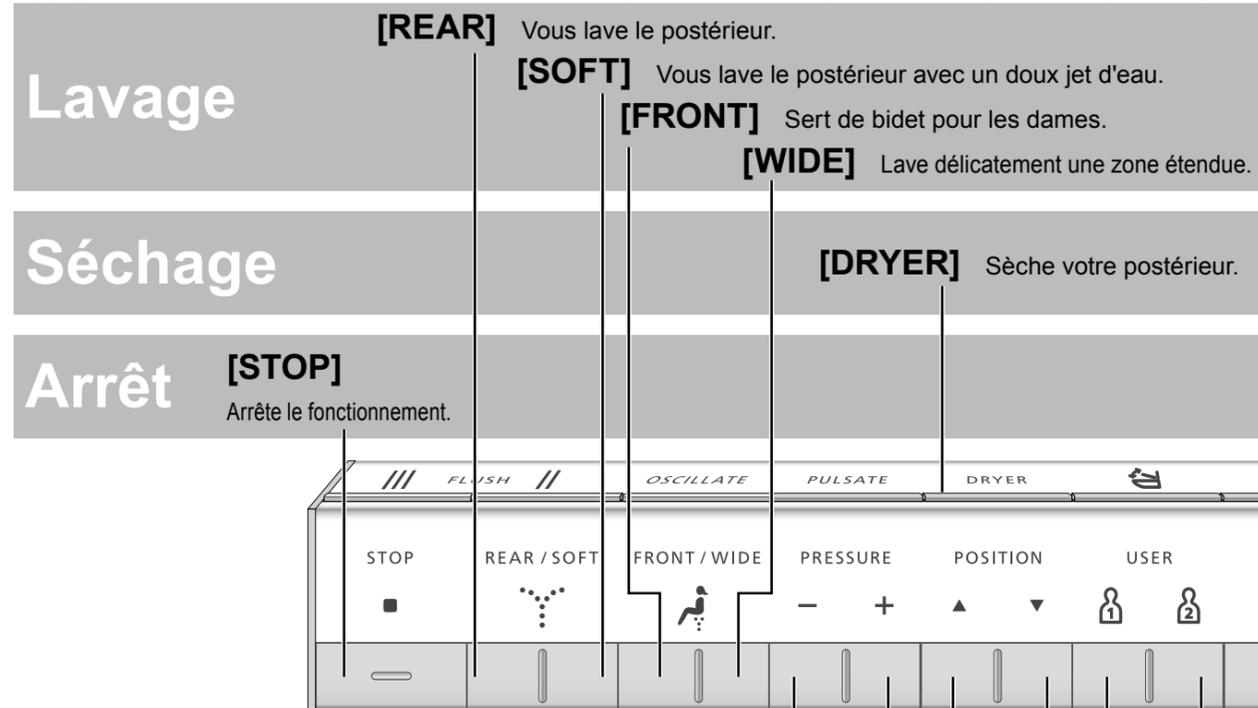
3. Ouvrez la valve d'arrêt

- 1 Ouvrez complètement la valve d'arrêt.

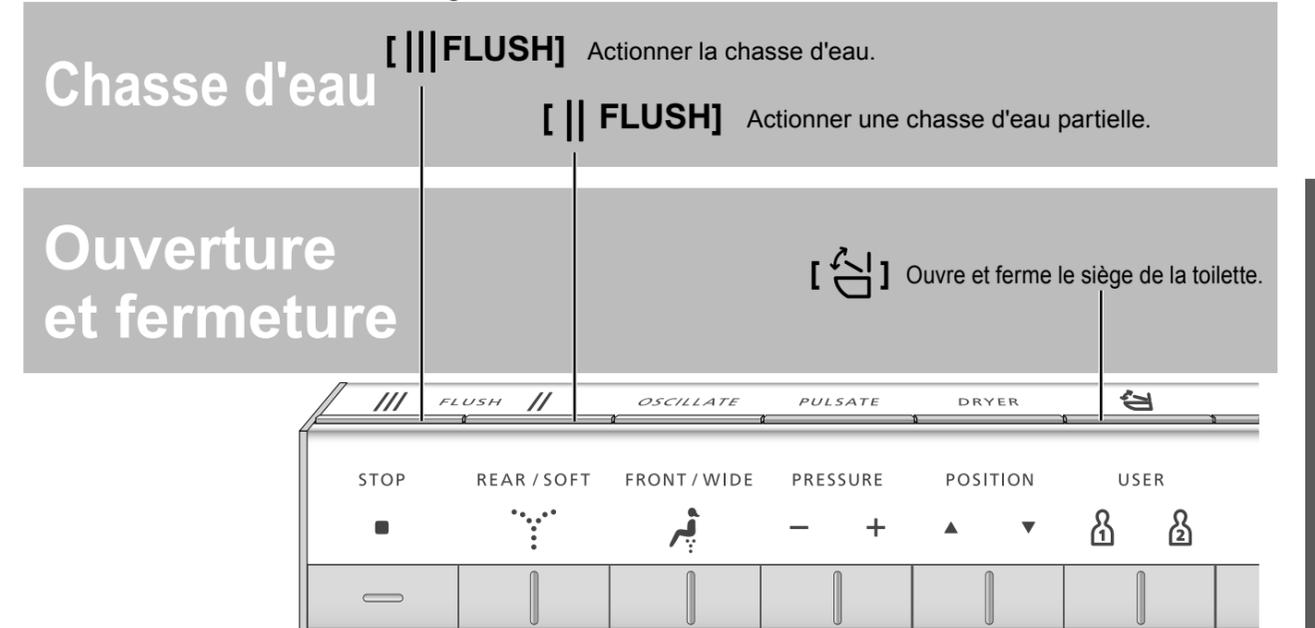


Fonctionnement de base

Appuyez sur un bouton sur la télécommande; un bip sera émis lorsque le bloc supérieur capte le signal.



Lors de l'activation de la chasse d'eau et de l'ouverture/fermeture du couvercle et du siège de la toilette à l'aide de la télécommande



[PRESSURE]

- Vous pouvez ajuster la pression sur l'un des cinq niveaux disponibles (« - » : plus doux, « + » : plus fort)
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de la chasse d'eau, la position retourne à la position par défaut (3e position).
- Si vous ne souhaitez pas que la buse retourne à la position par défaut. (Page 48)

[OSCILLATE]

- La buse se déplace d'avant en arrière pour bien vous laver le postérieur.
- Le paramètre bascule entre « ON » et « OFF » à chaque pression sur le bouton.

[PULSATE]

- Lave en faisant basculer la pression de l'eau entre douce et forte.
- Le paramètre bascule entre « ON » et « OFF » à chaque pression sur le bouton.

[POSITION]

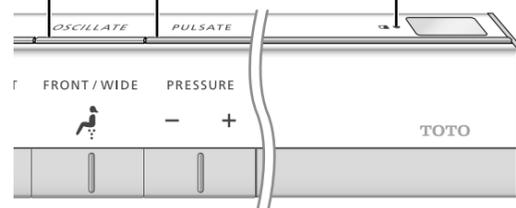
- Vous pouvez ajuster la position sur l'une des cinq positions disponibles. ([▲] déplace vers l'avant, [▼] déplace vers l'arrière)
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de la chasse d'eau, la position retourne à la position par défaut (3e position).
- Si vous ne souhaitez pas que la buse retourne à la position par défaut. (Page 48)

- Fonctions exécutées lorsqu'un bouton est enfoncé au cours d'un lavage avec les fonctions « REAR », « SOFT », « FRONT » ou « WIDE ».

Remarque

- En adoptant une position plus vers l'arrière du siège de la toilette, il est plus facile de régler la position de la buse et de réduire les éclaboussures.

DEL d'avertissement de pile faible (page 53)



PERSONAL SETTING

[USER1] / [USER2]

Vous pouvez enregistrer vos paramètres préférés de position de buse, de pression d'eau et de température d'eau.

- Pour enregistrer un paramètre
Pendant que le lavage est en cours, définissez vos paramètres préférés de position de buse, de pression d'eau et de température d'eau chaude, puis appuyez sur [USER 1] ou sur [USER 2] pendant 2 secondes ou plus.
- Pour les utiliser
Appuyez sur [USER 1] ou [USER 2], puis appuyez sur le bouton du lavage que vous souhaitez utiliser.

Arrière de la télécommande



Bouton MENU/RETURN

- Régler les paramètres
- Retourner au menu précédent

Écran d'affichage

- Régler les paramètres, vérifier l'état, etc.
L'affichage s'éteint si aucun bouton n'a été appuyé sur la télécommande pendant 1 minute ou plus.

Bouton de réglage de la température

- Régler les températures

Fonctionnement de base À propos de l'écran Menu

Configuration facile en quelques étapes simples!

Cette section présente une vue d'ensemble des paramètres pouvant être configurés à l'aide de la télécommande.

● Reportez-vous aux pages correspondantes pour les descriptions détaillées.



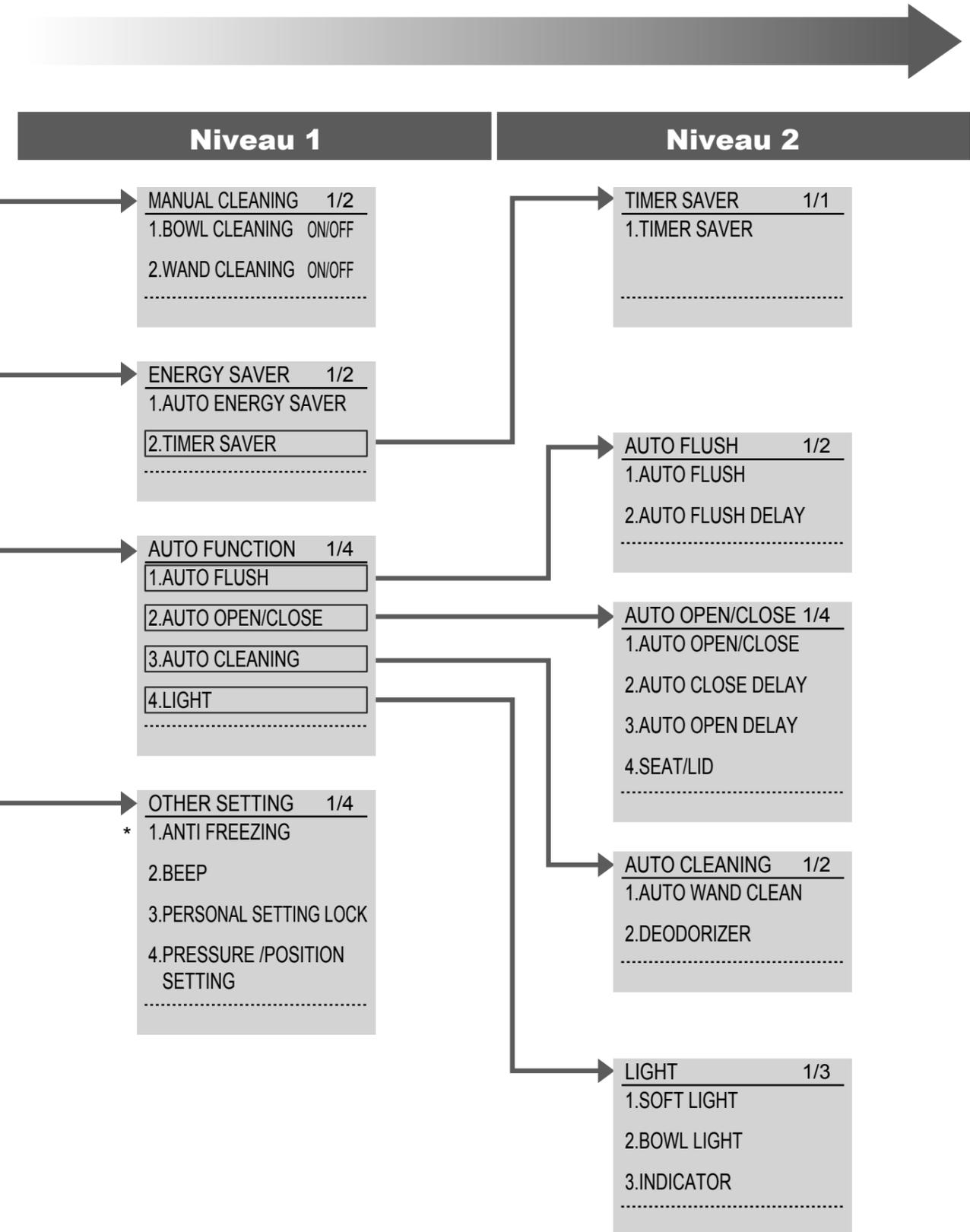
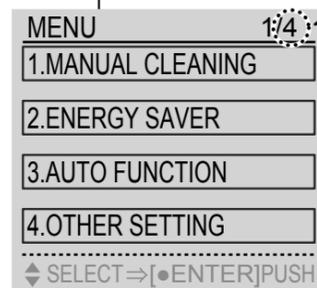
Bouton MENU/RETURN

▲ ▼ : Sélectionner un élément

◀ ▶ : Sélectionner un paramètre

● : Confirmer

Nombre d'éléments affichés



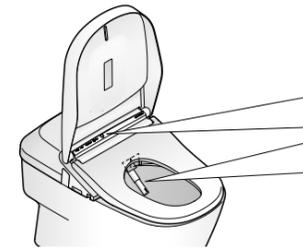
Fonctionnement

* Sur le modèle SN993MX/992M, l'affichage apparaît, mais le réglage ne peut être modifié.

Fonctions automatiques

Fonctionnalités de nettoyage

De l'eau électrolysée « EWATER+ »*1 est utilisée automatiquement pour nettoyer la buse et la cuvette de la toilette.



Nettoyage d'appoint

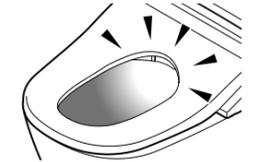
■ Indicateur CLEAN

S'allume pour indiquer que les fonctions de nettoyage sont activées.



■ Illumination de la cuvette

S'allume pour indiquer que les fonctions de nettoyage automatique de la cuvette et de nettoyage automatique de la buse sont activées.



Lorsque vous partez

■ Remarque

■ Modification des paramètres

	Lorsque vous approchez	Lorsque vous vous assoyez	Lorsque vous vous levez	Lorsque vous partez		
DEODORIZER						<ul style="list-style-type: none"> • DEODORIZER ON/OFF (Page 44)
Nettoie automatiquement la buse avec de l'eau électrolysée (« EWATER+ »)*1 AUTO WAND CLEANING			<p>Déclenche le désodorisant</p> <p>Le désodorisant s'arrête. → Il arrête après environ 2 minutes</p>			<ul style="list-style-type: none"> • Temps d'attente avant le nettoyage de la buse après s'être levé SN993MX : Environ 70 secondes SN992M : Environ 25 secondes • Après 8 heures sans utilisation de la fonction de lavage, la buse est nettoyée automatiquement. (L'eau jaillit d'à proximité du protecteur de la buse.) <ul style="list-style-type: none"> • AUTO WAND CLEAN ON/OFF (Page 44)
CLEAN LIGHT FUNCTION SN993MX uniquement					<p>La lumière de nettoyage s'allume (Pendant environ 1 heure)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Temps d'attente avant le début de la posthumidification après s'être levé SN993MX : Environ 125 secondes SN992M : Après nettoyage automatique de la buse • Les fonctions suivantes sont désactivées lorsque le siège de la toilette est ouvert. SN993MX : Préhumidification SN992M : Préhumidification, posthumidification • Après la préhumidification, de l'eau sort du côté de la buse pendant quelques secondes. • La préhumidification ne fonctionne pas pendant environ 90 secondes après son utilisation. • Après 8 heures sans utilisation de la fonction de lavage, de l'eau est vaporisée dans la cuvette automatiquement. • La lumière de nettoyage ne s'allume pas dans les situations suivantes. → Le couvercle de la toilette est ouvert (comme lorsque l'option AUTO OPEN/CLOSE est réglée sur « OFF ») → Les fonctions de « chasse d'eau » et Lavage*3 ne sont pas utilisées • Lorsque les fonctions de « chasse d'eau » et nettoyage*3 ne sont pas utilisées pendant environ 10 heures, la lumière de Lavage s'allume.
Nettoie l'unité de cuvette avec « EWATER+ »)*1 AUTO BOWL CLEANING			<p>Préhumidification (Un jet d'eau est vaporisé dans la cuvette de la toilette pour rendre l'adhérence des saletés difficile)</p>	<p>Posthumidification → De l'eau électrolysée (« EWATER+ »)*1 est vaporisée dans la cuvette</p>		
BOWL LIGHT	(S'allume durant la préhumidification)	(S'allume durant le nettoyage automatique de la buse et la posthumidification)				<ul style="list-style-type: none"> • BOWL LIGHT ON/OFF (Page 46)
INDICATOR	(S'allume)	(S'allume en cycle)				<ul style="list-style-type: none"> • S'allume de façon continue ou en cycle lorsque la fonction « Auto wand cleaning », la fonction « Auto bowl cleaning » ou la fonction « Deodorizer » est activée. (S'allume en cycle uniquement lorsque le siège a été utilisé.) <ul style="list-style-type: none"> • INDICATOR ON/OFF (Page 46)

Si de la saleté adhère...

■ Si de la saleté adhère à la buse pendant l'utilisation, vous pouvez déployer la buse pour la nettoyer.

● Nettoyage de la buse (page 35)

■ Vous pouvez nettoyer la cuvette tandis que l'eau s'écoule.

● Nettoyage de la cuvette (page 32)

*1 Que veut dire « EWATER+ » ?

« EWATER+ » permet à la fonction de buse autonettoyante de fonctionner efficacement et d'empêcher l'accumulation de saleté qui peut causer des taches.

- « EWATER+ » est générée à partir de produits chimiques déjà présents dans l'eau potable.
- « EWATER+ » permet de réduire les surfaces sales, mais ne rend pas le nettoyage facultatif.
- L'effet d'un rinçage avec « EWATER+ » peut varier en fonction de la fréquence d'utilisation des toilettes et d'autres conditions.

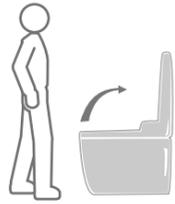
Fonctions automatiques

Fonctionnalités de commodité

Diverses fonctions automatiques sont disponibles, telles que l'ouverture et la fermeture automatique du couvercle de la toilette.

- Le fonctionnement des paramètres d'origine est décrit ci-dessous.

Lorsque vous approchez



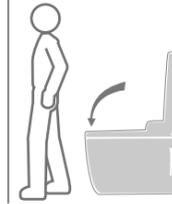
Lorsque vous vous assoyez



Lorsque vous vous levez



Lorsque vous vous éloignez



Remarque

Modification des paramètres

Chasse d'eau automatique AUTO FLUSH	<p>Lors de l'utilisation du siège de la toilette</p> <p>La chasse d'eau est actionnée. (Après environ 10 secondes)</p>	<p>La fonction de chasse d'eau automatique n'est pas disponible dans les situations suivantes. (Utilisez la télécommande.)</p> <p>→ Pendant environ 60 secondes après que la chasse d'eau a été effectuée</p> <p>Lorsqu'une personne s'assoit sur le siège de la toilette (ou lorsqu'un utilisateur de sexe masculin se tient debout devant la cuvette pour uriner) pendant environ 6 secondes ou moins</p> <p>La durée de la chasse d'eau varie en fonction du temps pendant lequel vous étiez assis sur le siège de la toilette. Environ 6 à 30 secondes : « Chasse d'eau partielle » Environ 30 secondes ou plus : « Chasse d'eau » (normal)</p> <p>Lorsque le réservoir est en cours de réapprovisionnement et lorsqu'une DEL clignote sur l'affichage principal, vous ne pouvez pas actionner la chasse d'eau de la toilette.</p>	<ul style="list-style-type: none"> AUTO FLUSH ON/OFF AUTO FLUSH DELAY (5 secondes, 10 secondes ou 15 secondes) (Page 40) 	
	<p>Lorsque vous êtes debout pour uriner</p> <p>La chasse d'eau est actionnée. (Effectue un « LIGHT FLUSH » (chasse d'eau partielle) environ 3 secondes après que la personne se soit éloignée d'environ 30 cm du siège de la toilette)</p>			
Ouverture automatique du couvercle de la toilette AUTO OPEN/CLOSE	<p>Lors de l'utilisation du siège de la toilette</p> <p>Le couvercle de la toilette s'ouvre</p> <p>.....</p> <p>Le couvercle de la toilette se ferme (Environ 90 secondes après que vous vous soyez levé du siège de la toilette)</p>	<ul style="list-style-type: none"> La détection par le capteur de corps pourrait être difficile lorsque la température ambiante dépasse 86 °F (30°C). (Ouvrez manuellement.) Lorsque le couvercle de la toilette est fermé à l'aide de la télécommande ou de façon manuelle, il ne peut s'ouvrir automatiquement pendant environ 15 secondes. (Ouvrez et fermez manuellement.) Lorsque vous ne vous assoyez pas sur le siège de la toilette ou lorsque vous vous tenez debout devant la cuvette brièvement, le couvercle prend environ 5 minutes pour se fermer automatiquement. 	<ul style="list-style-type: none"> AUTO OPEN/CLOSE ON/OFF AUTO OPEN DELAY (15 secondes, 30 secondes ou 90 secondes) AUTO CLOSE DELAY (25 secondes ou 90 secondes) Ouverture automatique du couvercle de la toilette ou du siège et du couvercle de la toilette (Page 42) 	
	<p>Lorsque vous êtes debout pour uriner</p> <p>Le couvercle de la toilette s'ouvre</p> <p>*Ouvrez le siège de la toilette à l'aide de la télécommande.</p> <p>.....</p> <p>Le couvercle de la toilette et le siège de la toilette se ferment (Environ 90 secondes après que l'utilisateur se soit éloigné d'environ 30 cm du siège de la toilette.)</p>			
Éclairage de l'intérieur de la salle de bains à l'aide d'une lumière douce SOFT LIGHT	<p>S'allume en mode niveau élevé</p> <p>.....</p>	<p>S'allume en mode niveau élevé</p> <p>(Environ 90 secondes)</p> <p>.....</p>	<p>S'allume en mode niveau bas</p> <p>(S'éteint après environ 5 secondes.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> SOFT LIGHT ON/OFF (Page 46)

Fonctionnement

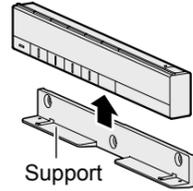
Réglage de la température

Eau chaude/Siège de la toilette/Séchage

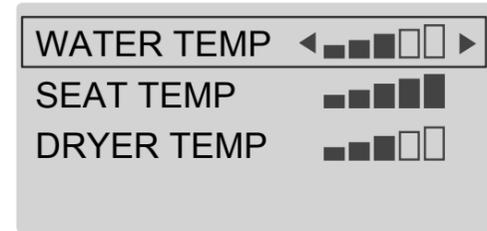
Vous pouvez régler le niveau de la température ou désactiver ce paramètre (« OFF »).

1 Retirez la télécommande du support.

Si la télécommande est verrouillée pour éviter le vol.
(Page 14)

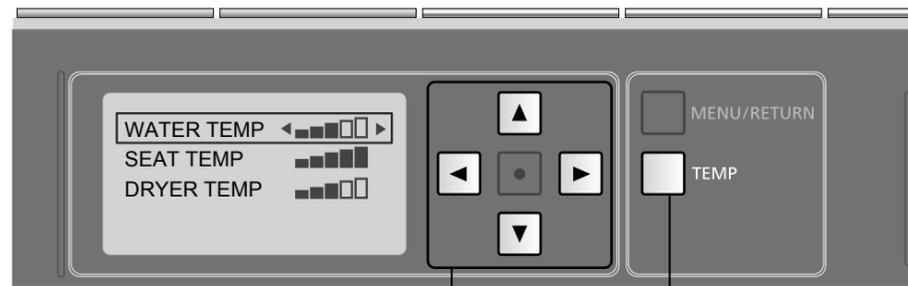


2 Appuyez sur [TEMP].



3 Utilisez pour sélectionner les éléments que vous voulez régler.

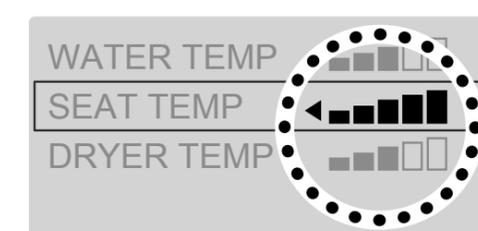
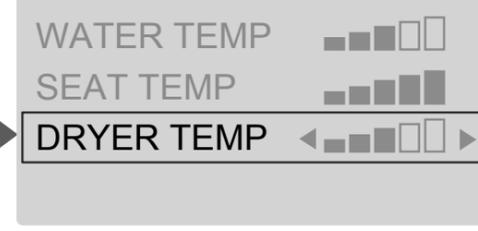
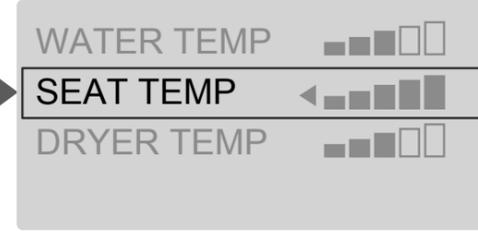
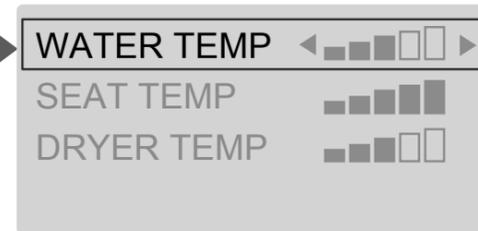
4 Utilisez pour sélectionner <Réglage le niveau de température. terminé>



Arrière de la télécommande

Bouton de réglage de la température

- : Sélectionner un élément
- : Sélectionner un paramètre



Température de l'eau chaude

OFF* ← Bas → Élevée

Appuyez sur jusqu'à ce que « OFF » s'affiche.

Température du siège de la toilette

OFF* ← Bas → Élevée

Appuyez sur jusqu'à ce que « OFF » s'affiche.

- Lorsque le paramètre est défini sur « OFF », la DEL SEAT s'éteint.

Température de l'air de séchage

Bas → Élevée

*Pour éviter la condensation, la température de l'eau chaude ne doit pas tomber en dessous de 20 °C même lorsqu'elle est réglée à « OFF ».

Fonctions d'économie d'énergie Type

Vous pouvez économiser l'énergie en définissant le chauffage sur une température basse (ou en définissant le chauffage sur « OFF ») lorsque vous utilisez rarement la toilette.

- Le produit prend environ 10 jours pour détecter les périodes pendant lesquelles le siège de la toilette n'est jamais ou est rarement utilisé.

Type	Situation	Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé	Lorsque le mode d'économie d'énergie est en fonction		Avant-midi / Après-midi					
		Affichage principal	Chauffage du siège de la toilette		0	6	8	5	9	0
AUTO ENERGY SAVER	<p>Vous voulez économiser l'énergie, mais vous n'aimez pas que votre siège de toilette soit froid.</p> <p>Le NEOREST détecte les périodes pendant lesquelles la toilette est rarement utilisée et réduit automatiquement la température du siège de la toilette.</p>				Exemple : Rarement utilisé entre 21 h et 6 h					
					Température sélectionnée*1					
					Température basse ²				Température basse ²	
TIMER ENERGY SAVER	<p>Vous voulez économiser l'énergie uniquement durant les périodes sélectionnées.</p> <p>Si vous réglez une période (3 heures, 6 heures ou 9 heures) durant laquelle vous souhaitez économiser l'énergie, le système de chauffage s'éteint automatiquement chaque jour à cette même heure.</p>				Exemple : Réglez entre 8 h et 17 h					
					Température sélectionnée*1					
							OFF *3			
AUTO ENERGY SAVER + TIMER ENERGY SAVER	<p>Vous voulez économiser beaucoup d'énergie à l'aide du mode d'économie d'énergie automatique et du mode d'économie d'énergie temporisée.</p> <p>Lorsque le mode d'économie d'énergie temporisée et le mode d'économie d'énergie automatique sont réglés, le mode d'économie d'énergie automatique fonctionne lorsque le mode d'économie d'énergie temporisée est désactivé.</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Quand économie d'énergie temporisée : Même indication de DEL que pour le mode d'économie d'énergie temporisée (voir ci-dessus) • Quand économie d'énergie automatique : Même indication de DEL que pour le mode d'économie d'énergie automatique (voir ci-dessus) 		Exemple : Lorsque le mode d'économie d'énergie temporisée et le mode d'économie d'énergie automatique sont utilisés ensemble					
					Température sélectionnée*1					
					Température basse ²				Température basse ²	
							OFF *3			

Fonctionnement

Remarque

- Même si le chauffage du siège de la toilette est réglé à « Bas » ou à « OFF », le siège de la toilette est temporairement chauffé lorsque vous vous assoyez dessus.

*1 Définition de la température du siège de la toilette à la page 24.

*2 Période pendant laquelle le chauffage du siège de la toilette est réglé à une température basse par le mode d'économie d'énergie automatique.

*3 Période pendant laquelle le chauffage du siège de la toilette est sur « OFF ».

Pour définir le mode d'économie d'énergie Page 28 · 29

Fonctions d'économie d'énergie

Instructions de réglage

Réglez l'heure à laquelle vous voulez que le mode d'économie d'énergie temporisée s'active.

1 MENU/RETURN
Appuyez sur [MENU].

2
Utilisez pour sélectionner « ENERGY SAVER », puis appuyez sur .



Arrière de la télécommande

Bouton MENU/RETURN

- : Sélectionner un élément
- : Sélectionner un paramètre
- : Confirmer



Lorsque le mode d'économie d'énergie est défini, la DEL ENERGY SAVER (verte) s'allume.

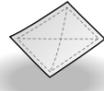


AUTO ENERGY SAVER	<p>3 Utilisez pour sélectionner « AUTO ENERGY SAVER ».</p>	<p>4 Utilisez pour sélectionner « ON » ou « OFF », puis appuyez sur .</p>	<p>AUTO ENERGY SAVER ON</p> <p>(Pour revenir → MENU/RETURN)</p>
TIMER ENERGY SAVER	<p>3 Utilisez pour sélectionner « TIMER SAVER », puis appuyez sur .</p>	<p>4 Utilisez pour sélectionner « 3H », « 6H », « 9H » ou « OFF », puis appuyez sur .</p>	<p>TIMER SAVER ON</p> <p>(Pour revenir → MENU/RETURN)</p>
TURNING OFF ENERGY SAVER	<p>Sélectionnez « OFF » à l'étape 4 de chacune des procédures ci-dessus, puis appuyez sur .</p> <p>(Exemple)</p>	<p>AUTO ENERGY SAVER OFF</p> <p>(Pour revenir → MENU/RETURN)</p>	

■ Pour modifier la période d'économie d'énergie → Réglez de nouveau l'heure à laquelle vous voulez que le mode d'économie d'énergie temporisée s'active.

Entretien

Fiche d'alimentation (Exécution mensuelle)

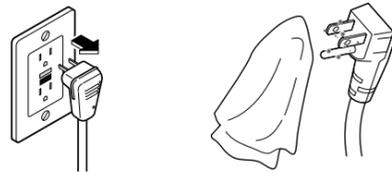


Chiffon sec



Chiffon humide

- 1 Débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale et essuyez-la à l'aide d'un chiffon sec.



- 2 Insérez la fiche d'alimentation.

⚠️ AVERTISSEMENT

- Enlevez périodiquement la poussière des lames et des autres pièces de la fiche d'alimentation.
 - Débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale et essuyez-la à l'aide d'un chiffon sec.

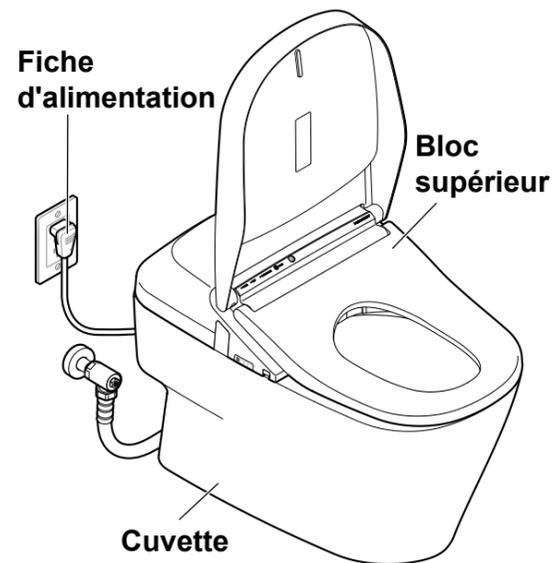


- Insérez complètement la fiche d'alimentation.
- Lors du débranchement, tenez le corps principal de la fiche d'alimentation.
 - Le fait de tirer le cordon pourrait endommager la fiche ou le cordon.

⚠️ AVERTISSEMENT

- Débranchez toujours la fiche d'alimentation de la prise avant le nettoyage, l'entretien ou l'inspection. (Page 15)
(Sinon, cela pourrait entraîner un choc électrique ou une défaillance.)

***Par mesure de sécurité, débranchez la fiche d'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien.**



N'utilisez pas de chiffon sec ou de papier hygiénique sur les pièces en plastique.
(Cela pourrait engendrer des dégâts.)



*Sauf en cas d'utilisation de la fonction « Wand cleaning » ou « Bowl unit cleaning ».

*Après le branchement de la fiche d'alimentation, le couvercle de la toilette ne s'ouvre pas automatiquement pendant environ 10 à 60 secondes. Ouvrez et fermez manuellement (étant donné que l'unité est en phase de réchauffage).

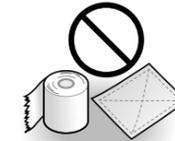
Utilisez les détergents avec prudence

- Le NEOREST est un appareil électrique. Prenez soin de ne pas laisser de l'eau s'infiltrer à l'intérieur et de ne pas laisser du détergent dans l'espace entre l'unité supérieur et la cuvette. (Cela pourrait endommager les pièces en plastique ou provoquer une défaillance.)
- Lorsque vous utilisez un nettoyeur pour toilettes pour nettoyer la toilette, rincez-le au bout de 3 minutes et laissez le siège de la toilette, de même que le couvercle, ouverts.
 - Essuyez toute trace de nettoyeur qui reste sur la cuvette de la toilette. (Si la vapeur issue du nettoyeur pour toilettes s'infiltrait dans l'unité supérieur, elle peut engendrer une défaillance.)
- N'utilisez aucun composant hydrofuge, aucun détergent anti-salissure et aucun agent de revêtement de surfaces. Ces produits n'endommageraient pas la surface en porcelaine, mais ils pourraient couvrir la surface en porcelaine et pourraient diminuer l'efficacité de la technologie intégrée de prévention des taches.

Bloc supérieur (Exécution quotidienne)



Chiffon doux trempé dans de l'eau



- Papier hygiénique
- Chiffon sec
- Tampons à laver en nylon (Pourrait engendrer des dégâts.)

- 1 Débranchez la fiche d'alimentation. (Page 15)
- 2 Essuyez à l'aide d'un chiffon doux qui a été trempé dans de l'eau et essoré correctement.
 - Pour la saleté persistante
 - Essuyez à l'aide d'un chiffon doux trempé dans du détergent neutre dilué pour cuisine, puis essuyez à l'aide d'un chiffon doux trempé dans de l'eau.



• Détergent neutre pour cuisine



- Diluant de peinture
- Benzène
- Nettoyeur en poudre

- 3 Insérez la fiche d'alimentation. (Page 15)

Attention!

- Ne poussez pas et ne tirez pas le protecteur de la buse ou du séchoir d'air chaud de manière excessive. (Cela pourrait engendrer des dégâts ou une défaillance.)

Entretien

Cuvette (Exécution quotidienne)



- Brosse pour toilette
- Détergent neutre pour toilette



- Détergents acides forts ou détergents alcalins forts
- Détergents contenant des composants abrasifs
- Détergent à base de fluorure (contenant du fluorure d'hydrogène ou du fluorure d'ammonium)
- Brosse métallique
- Brosse dure en nylon abrasif

1 Débranchez la fiche d'alimentation. (Page 15)

2 Nettoyez à l'aide d'une brosse ou d'un outil similaire.

■ La cuvette peut être nettoyée pendant le rinçage de la toilette.

Insérez la fiche d'alimentation.

« BOWL CLEANING »

Utilisez les boutons à l'arrière de la télécommande pour la commander.

(1) MENU/RETURN Appuyez sur [MENU].

(2) Utilisez pour sélectionner « MANUAL CLEANING ».

Appuyez sur [ENTER].

(3) Utilisez pour sélectionner « BOWL CLEANING ON/OFF ».

Appuyez sur [ENTER].

- La chasse d'eau s'active (pendant environ 30 secondes).
- Nettoyez l'intérieur de la cuvette.

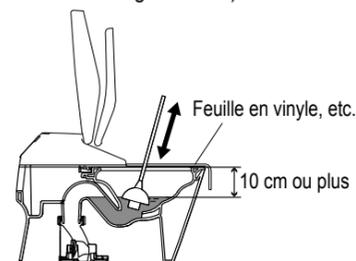
↓
• L'eau de la cuvette est purgée et le niveau d'eau baisse (pendant environ 30 secondes).

↓
• L'eau de la cuvette est purgée et le niveau d'eau retourne à son niveau d'origine.

- Pour arrêter à mi-parcours, appuyez sur [STOP].

■ Si la cuvette est bouchée.

• À l'aide d'une pompe manuelle ou d'un outil similaire, assurez-vous de disposer d'un espace de 10 cm entre le haut de la cuvette et la surface de l'eau. Utilisez les outils disponibles sur le marché qui sont destinés au débouchage des cuvettes de toilettes. (Il y a risque de débordement des eaux usées et de dégâts d'eau.)



■ Si le plancher est sale

- Nettoyez-le à l'aide d'un linge bien essoré. (Le non-nettoyage du plancher pourrait engendrer des taches ou la corrosion.)
- L'utilisation du produit en position debout peut provoquer des éclaboussures. Pour réduire les éclaboussures, utilisez le produit en position assise.

3 Insérez la fiche d'alimentation. (Page 15)

Lorsque l'eau adhère moins à la cuvette ou celle-ci tend à devenir souillée (SN993MX uniquement)

● La surface de la cuvette doit être nettoyée.

→ Nettoyez à l'aide d'une brosse ou d'un outil similaire et d'un détergent à base d'acide chlorhydrique ou d'acide inorganique disponible sur le marché.

- Pour le nettoyage quotidien, utilisez un détergent neutre.

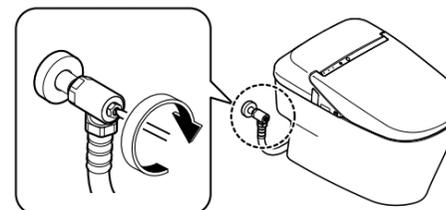
● Utilisez les détergents avec prudence (page 31)

Valve de purge du filtre à eau (Exécution une fois tous les 6 mois)

<Si vous sentez une baisse de la pression d'eau>

1 Fermez la valve d'arrêt.

- L'alimentation en eau s'arrête.



⚠ MISE EN GARDE

N'enlevez pas la valve de purge du filtre à eau alors que la valve d'arrêt est ouverte. (Sinon, de l'eau pourrait jaillir)

2 Déployez la buse.

- Utilisez les boutons à l'arrière de la télécommande pour la commander.

(1) MENU/RETURN Appuyez sur [MENU].

(2) Utilisez pour sélectionner « MANUAL CLEANING ».

Appuyez sur [ENTER].

(3) Utilisez pour sélectionner « WAND CLEANING ON/OFF ».

Appuyez sur [ENTER] pour déployer la buse.

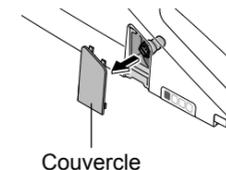
Appuyez à nouveau sur [ENTER] pour rétracter la buse.

(Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

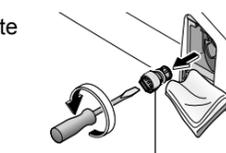
3 Débranchez la fiche d'alimentation. (Page 15)

4 Retirez le protecteur et la valve de purge du filtre à eau.

- Desserrez à l'aide d'un tournevis à tête plate puis tirez.



Couvercle



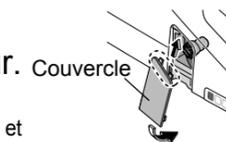
Valve de purge du filtre à eau

5 Nettoyez à l'aide d'un outil tel qu'une brosse à dents.

- Enlevez également toute poussière de l'intérieur de l'orifice de la valve de purge du filtre à eau.

6 Réinstallez la valve de purge du filtre à eau et le protecteur.

- Insérez la valve de purge du filtre à eau et serrez-la fermement à l'aide d'un tournevis à tête plate.



Couvercle

7 Insérez la fiche d'alimentation. (Page 15)

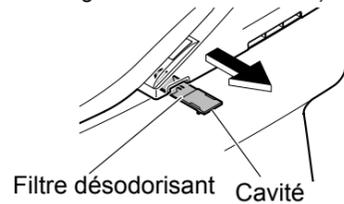
8 Ouvrez la valve d'arrêt. (Page 15)

Filtere désodorisant (Exécution mensuelle)

<Si vous sentez des odeurs>

1 Débranchez la fiche d'alimentation. (Page 15)

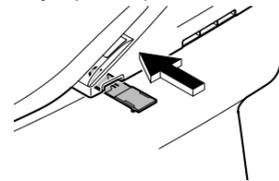
2 Retirez le filtre désodorisant.
 • Utilisez la cavité du filtre désodorisant pour l'extraire.
 • N'utilisez pas une force excessive. (Cela pourrait engendrer des dégâts ou des défaillances)



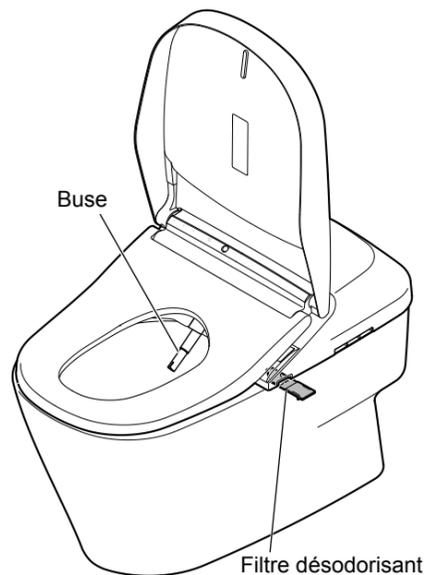
3 Nettoyez à l'aide d'un outil tel qu'une brosse à dents.
 • Lors du nettoyage avec de l'eau, séchez toute l'eau avant le montage.



4 Montez le filtre désodorisant.
 • Poussez fermement jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.



5 Insérez la fiche d'alimentation. (Page 15)

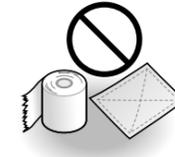


Buse (Exécution mensuelle)

<Nettoyage de la buse> Si vous voyez de la saleté



Chiffon doux trempé dans de l'eau



Papier hygiénique, etc.
 (Cela pourrait engendrer des dégâts.)

1 Déployez la buse.
 • Utilisez les boutons à l'arrière de la télécommande pour la commander.

(1) Appuyez sur [MENU].

(2) Utilisez pour sélectionner « MANUAL CLEANING ».

Appuyez sur [ENTER].

(3) Utilisez pour sélectionner « WAND CLEANING ON/OFF ».

Appuyez sur [ENTER].

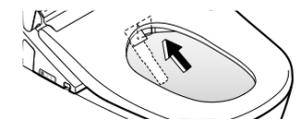
- La buse se déploie et de l'eau jaillit pour le nettoyage.
- La buse se rétracte automatiquement après environ 5 minutes.

2 Essuyez à l'aide d'un chiffon doux et humide.

- Ne tirez pas, ne poussez pas et n'appuyez pas trop fort sur la buse.
 (Cela pourrait engendrer des dégâts ou une défaillance.)



3 Appuyez sur [STOP] à l'avant de la télécommande.
 • La buse se rétracte.



Filtre à eau (Exécution une fois tous les 6 mois)

- 1** Fermez la valve d'arrêt.
(Page 57)

MISE EN GARDE
N'enlevez pas la valve de purge du filtre à eau alors que la valve d'arrêt est ouverte.
(Sinon, de l'eau pourrait jaillir)

- 2** Déployez la buse.
• Utilisez les boutons à l'arrière de la télécommande pour la commander.

(1) MENU/RETURN Appuyez sur [MENU].

(2) Utilisez pour sélectionner « MANUAL CLEANING ».

Appuyez sur [ENTER].

(3) Utilisez pour sélectionner « WAND CLEANING ON/OFF ».

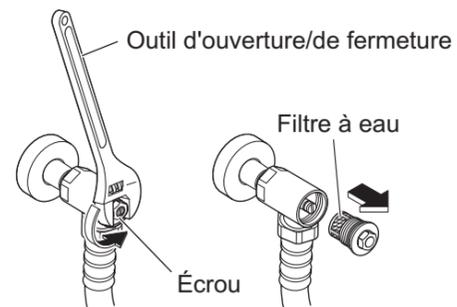
Appuyez sur [ENTER] pour déployer la buse.

Appuyez à nouveau sur [ENTER] pour rétracter la buse.

(Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

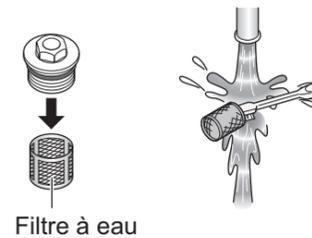
- 3** Débranchez la fiche d'alimentation.

- 4** Desserrez les écrous de la valve d'arrêt pour retirer le filtre à eau.

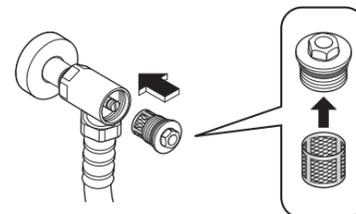


- 5** Retirez le filtre à eau et nettoyez à l'aide d'une brosse à dents ou d'un instrument similaire.

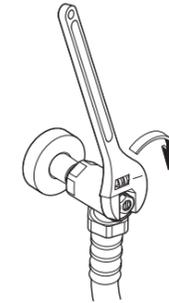
- N'utilisez pas de détergent
- N'appuyez pas trop fort sur le filtre à eau (cela pourrait engendrer des déformations)
- Remplacez le filtre s'il est trop sale ou bouché.



- 6** Insérez le filtre à eau dans l'écrou et insérez l'écrou dans la valve d'arrêt.

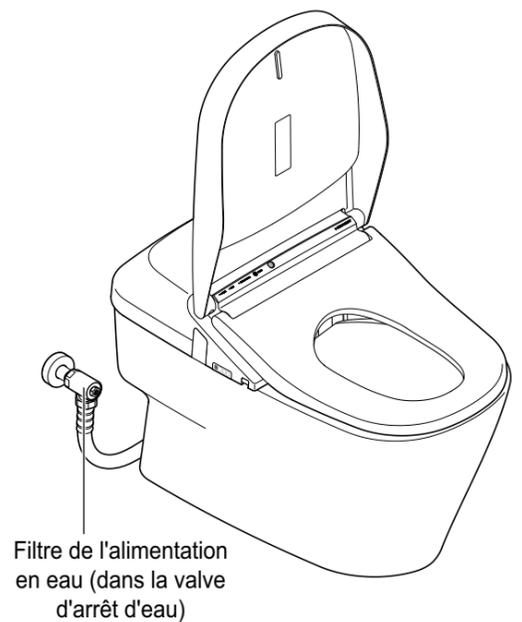


- 7** Serrez l'écrou sur la valve d'arrêt.



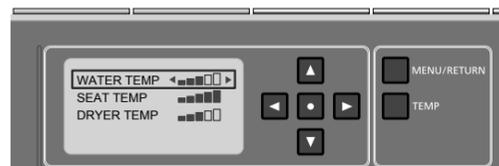
- 8** Ouvrez la valve d'arrêt. (Page 15)
• Vérifiez que l'eau ne fuit pas de la valve d'arrêt ou des raccords des tuyaux.

- 9** Insérez la fiche d'alimentation.



Modification des paramètres

Liste des paramètres



Arrière de la télécommande

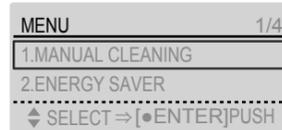
Types de paramètres			Paramètres disponibles*	Page de réf. paramètre	
AUTO FUNCTIONS	AUTO FLUSH	AUTO FLUSH	• Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la cuvette	ON/OFF	Page 40
		AUTO FLUSH DELAY	• Modifier le délai pour que la chasse d'eau soit automatiquement actionnée	5S/10S/15S	
	AUTO OPEN/CLOSE	AUTO OPEN/CLOSE	• Définir s'il convient ou non d'ouvrir automatiquement le couvercle de la toilette	ON/OFF	Page 42
		AUTO CLOSE DELAY	• Modifier la période de délai pour que le couvercle/le siège se ferme automatiquement.	25S/90S	
		AUTO OPEN DELAY	• Modifier la période de délai pour que le couvercle/siège s'ouvre automatiquement lorsqu'il a été fermé manuellement	15S/30S/90S	
	SEAT/LID	• Ouvrir et fermer automatiquement le couvercle de la toilette/ Ouvrir et fermer automatiquement le siège et le couvercle de la toilette	LID/SEAT·LID		
	AUTO CLEANING	AUTO WAND CLEAN	• Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la buse	ON/OFF	Page 44
		DEODORIZER	• Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège de la toilette	ON/OFF	
	LIGHT	SOFT LIGHT	• Définir s'il convient ou non d'utiliser une lumière douce	ON/OFF	Page 46
		BOWL LIGHT	• Définir s'il convient ou non d'utiliser l'éclairage à l'intérieur de la cuvette de la toilette	ON/OFF	
INDICATOR		• Définir s'il convient ou non d'allumer le témoin CLEAN.	ON/OFF		
OTHER SETTINGS	BEEP		• Définir s'il convient ou non d'émettre un bip	ON/OFF	Page 48
	PERSONAL SETTING LOCK		• Définir s'il convient ou non d'utiliser le verrouillage de paramètres personnels	ON/OFF	
	PRESSURE/POSITION SETTING		• Définir s'il convient ou non de maintenir vos paramètres préférés de pression et de position	ON/OFF	

* Le texte en noir indique le paramètre d'origine.

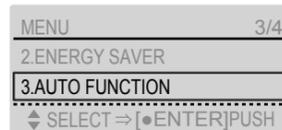
Modification des paramètres

AUTO FLUSH

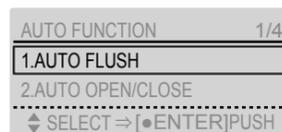
1 MENU/RETURN
Appuyez sur [MENU].



2
Utilisez pour sélectionner « AUTO FUNCTION », puis appuyez sur [ENTER].

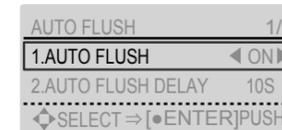


3
Utilisez pour sélectionner « AUTO FLUSH », puis appuyez sur [ENTER].

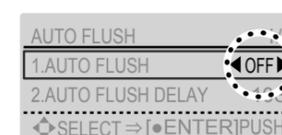


Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la cuvette
AUTO FLUSH

4 Utilisez pour sélectionner « AUTO FLUSH ».



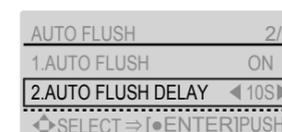
5 Utilisez pour sélectionner « ON/OFF », puis appuyez sur [ENTER].



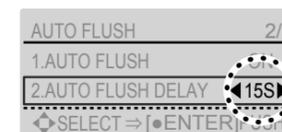
(Pour revenir → MENU/RETURN)

Sélectionnez le délai (5 secondes, 10 secondes ou 15 secondes) au bout duquel la chasse d'eau est actionnée automatiquement
AUTO FLUSH DELAY*

4 Utilisez pour sélectionner « AUTO FLUSH DELAY ».

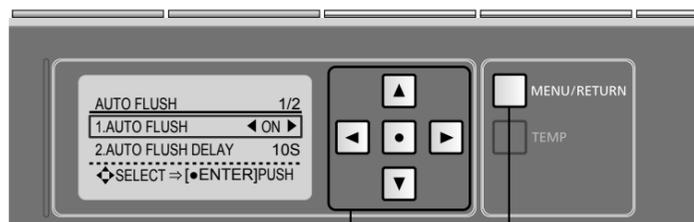


5 Utilisez pour sélectionner « 5S », « 10S » ou « 15S », puis appuyez sur [ENTER].



(Pour revenir → MENU/RETURN)

*Cette fonction n'est pas disponible si le paramètre AUTO FLUSH est désactivé.



Arrière de la télécommande

Bouton MENU/RETURN

: Sélectionner un élément

: Sélectionner un paramètre

: Confirmer

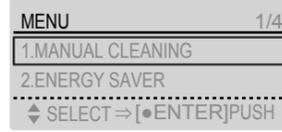
Éléments réglés sur cet affichage

1. AUTO FLUSH
2. AUTO FLUSH DELAY

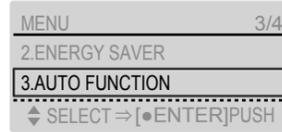
Modification des paramètres

AUTO OPEN/CLOSE

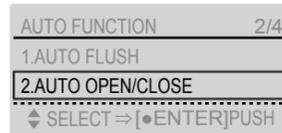
1 MENU/RETURN
Appuyez sur [MENU].



2
Utilisez pour sélectionner « AUTO FUNCTION », puis appuyez sur [●ENTER].



3
Utilisez pour sélectionner « AUTO OPEN/CLOSE », puis appuyez sur [●ENTER].



Arrière de la télécommande

Bouton MENU/RETURN

: Sélectionner un élément

: Sélectionner un paramètre

: Confirmer

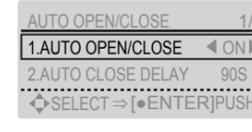
Éléments réglés sur cet affichage

1. AUTO OPEN/CLOSE
2. AUTO CLOSE DELAY
3. AUTO OPEN DELAY
4. SEAT/LID

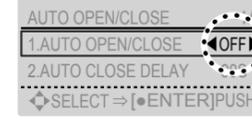
Définir s'il convient ou non d'ouvrir automatiquement le couvercle de la toilette^{*1}

AUTO OPEN/CLOSE

4 Utilisez pour sélectionner « AUTO OPEN/CLOSE ».



5 Utilisez pour sélectionner « ON/OFF », puis appuyez sur [●ENTER].



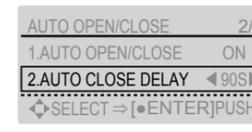
AUTO OPEN/CLOSE OFF

(Pour revenir → MENU/RETURN)

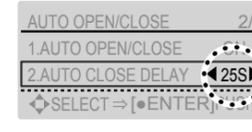
Modifier la période de délai pour que le couvercle/le siège se ferme automatiquement (25 SEC ou 90 SEC)^{*3}

AUTO CLOSE DELAY^{*2}

4 Utilisez pour sélectionner « AUTO CLOSE DELAY ».



5 Utilisez pour sélectionner « 25S » ou « 90S », puis appuyez sur [●ENTER].



AUTO CLOSE DELAY 25S

(Pour revenir → MENU/RETURN)

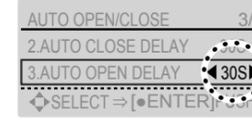
Modifier la période de délai d'ouverture automatique (15 SEC, 30 SEC ou 90 SEC) (Après la fermeture manuelle)

AUTO OPEN DELAY^{*2}

4 Utilisez pour sélectionner « AUTO OPEN DELAY ».



5 Utilisez pour sélectionner « 15S », « 30S » ou « 90S », puis appuyez sur [●ENTER].



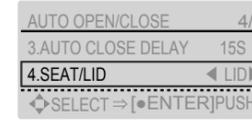
AUTO OPEN DELAY 30S

(Pour revenir → MENU/RETURN)

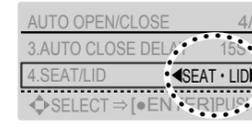
Ouvrir et fermer automatiquement le couvercle de la toilette uniquement/Ouvrir et fermer automatiquement le siège et le couvercle de la toilette^{*4}

SEAT/LID^{*2}

4 Utilisez pour sélectionner « SEAT/LID ».



5 Utilisez pour sélectionner « LID » ou « SEAT·LID », puis appuyez sur [●ENTER].



AUTO OPEN/CLOSE SEAT·LID

(Pour revenir → MENU/RETURN)

*1 Lorsque l'option AUTO OPEN/CLOSE est réglée sur « OFF », la lampe de limpeza ne s'allume pas lorsque le couvercle est ouvert. Veuillez le fermer manuellement. (SN993MX uniquement)
 *2 Cette fonction n'est pas disponible si le paramètre AUTO OPEN/CLOSE est désactivé.
 *3 Lorsque ce paramètre est réglé à 25 secondes, le couvercle/siège de la toilette ne s'ouvre pas automatiquement pendant environ 15 secondes après la fermeture automatique.
 *4 Lorsque la fonction d'ouverture automatique du siège de la toilette et du couvercle est activée, la préhumidification n'est pas actionnée.

Modification des paramètres

AUTO CLEANING

1 MENU/RETURN
Appuyez sur [MENU].

2
Utilisez pour sélectionner « AUTO FUNCTION », puis appuyez sur [ENTER].

3
Utilisez pour sélectionner « AUTO CLEANING », puis appuyez sur [ENTER].

AUTO WAND CLEAN

Définir s'il convient ou non de nettoyer automatiquement la buse

4 Utilisez pour sélectionner « AUTO WAND CLEAN ».

5 Utilisez pour sélectionner « ON/OFF », puis appuyez sur [ENTER].

(Pour revenir → MENU/RETURN)

MENU 1/4
1.MANUAL CLEANING
2.ENERGY SAVER
SELECT ⇒ [ENTER] PUSH

MENU 3/4
2.ENERGY SAVER
3.AUTO FUNCTION
SELECT ⇒ [ENTER] PUSH

AUTO FUNCTION 3/4
2.AUTO OPEN/CLOSE
3.AUTO CLEANING
SELECT ⇒ [ENTER] PUSH

4 Utilisez pour sélectionner « DEODORIZER ».

5 Utilisez pour sélectionner « ON/OFF », puis appuyez sur [ENTER].

(Pour revenir → MENU/RETURN)

DEODORIZER

Définir s'il convient ou non de désodoriser automatiquement après s'être assis sur le siège de la toilette

4 Utilisez pour sélectionner « DEODORIZER ».

5 Utilisez pour sélectionner « ON/OFF », puis appuyez sur [ENTER].

(Pour revenir → MENU/RETURN)

AUTO CLEANING 1/2
1.AUTO WAND CLEAN ON
2.DEODORIZER
SELECT ⇒ [ENTER] PUSH

AUTO CLEANING 2/2
1.AUTO WAND CLEAN ON
2.DEODORIZER
SELECT ⇒ [ENTER] PUSH

Arrière de la télécommande

Bouton MENU/RETURN

: Sélectionner un élément

: Sélectionner un paramètre

: Confirmer

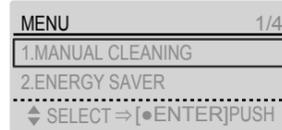
Éléments réglés sur cet affichage

1. AUTO WAND CLEAN
2. DEODORIZER

Modification des paramètres

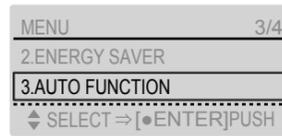
LIGHT

1 MENU/RETURN
Appuyez sur [MENU].



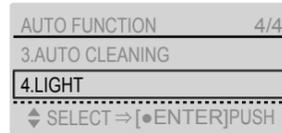
2

Utilisez pour sélectionner « AUTO FUNCTION », puis appuyez sur .



3

Utilisez pour sélectionner « LIGHT » puis appuyez sur .



Arrière de la télécommande

Bouton MENU/RETURN

: Sélectionner un élément

: Sélectionner un paramètre

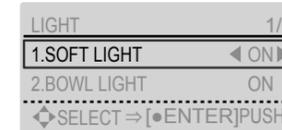
: Confirmer

Éléments réglés sur cet affichage

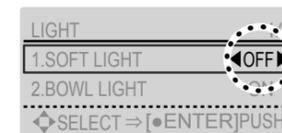
1. SOFT LIGHT
2. BOWL LIGHT
3. INDICATOR

Définir s'il convient ou non d'utiliser une lumière douce SOFT LIGHT

4
 Utilisez pour sélectionner « SOFT LIGHT ».



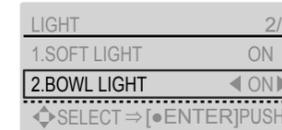
5
 Utilisez pour sélectionner « ON/OFF », puis appuyez sur .



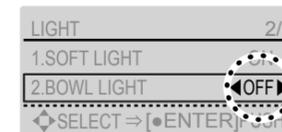
(Pour revenir → MENU/RETURN)

Définir s'il convient ou non d'utiliser l'éclairage à l'intérieur de la cuvette de la toilette BOWL LIGHT

4
 Utilisez pour sélectionner « BOWL LIGHT ».



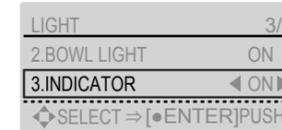
5
 Utilisez pour sélectionner « ON/OFF », puis appuyez sur .



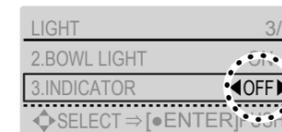
(Pour revenir → MENU/RETURN)

Définir s'il convient ou non d'allumer le témoin CLEAN INDICATOR

4
 Utilisez pour sélectionner « INDICATOR ».



5
 Utilisez pour sélectionner « ON/OFF », puis appuyez sur .

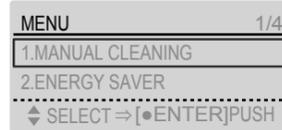


(Pour revenir → MENU/RETURN)

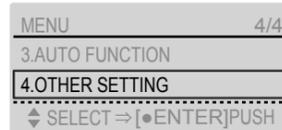
Modification des paramètres

OTHER SETTING

1 MENU/RETURN
Appuyez sur [MENU].



2
Utilisez pour sélectionner « OTHER SETTINGS », puis appuyez sur [ENTER].



Arrière de la télécommande

Bouton MENU/RETURN

- : Sélectionner un élément
- : Sélectionner un paramètre
- : Confirmer

Éléments réglés sur cet affichage

- 1.ANTI FREEZING*
- 2.BEEP
- 3.PERSONAL SETTING LOCK
- 4.PRESSURE/POSITION SETTING

* L'affichage apparaît, mais le réglage ne peut être modifié.

<p>Définir s'il convient ou non d'émettre un bip BEEP</p>	<p>3 Utilisez pour sélectionner « BEEP ».</p> <p>4 Utilisez pour sélectionner « ON/OFF », puis appuyez sur [ENTER].</p>	<p>(Pour revenir → MENU/RETURN)</p>
<p>Définir s'il convient ou non d'utiliser le verrouillage de paramètres personnels PERSONAL SETTING LOCK</p>	<p>3 Utilisez pour sélectionner « PERSONAL SETTING LOCK ».</p> <p>4 Utilisez pour sélectionner « ON/OFF », puis appuyez sur [ENTER].</p>	<p>(Pour revenir → MENU/RETURN)</p>
<p>Définir pour maintenir vos paramètres préférés de pression et de position PRESSURE/ POSITION SETTING</p>	<p>3 Utilisez pour sélectionner « PRESSURE/ POSITION SETTING ».</p> <p>4 Utilisez pour sélectionner « ON/OFF », puis appuyez sur [ENTER].</p>	<p>(Pour revenir → MENU/RETURN)</p>

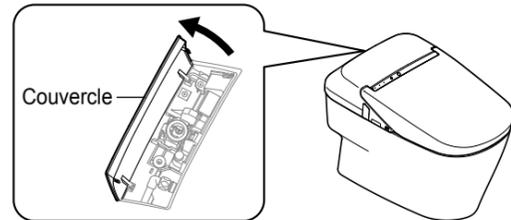
Que faire?

Si l'eau ne s'écoule pas en raison d'une panne de courant (sans panne du circuit d'eau)

■ Vous pouvez nettoyer la cuvette à l'aide du levier manuel.

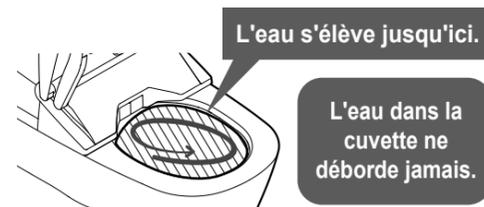
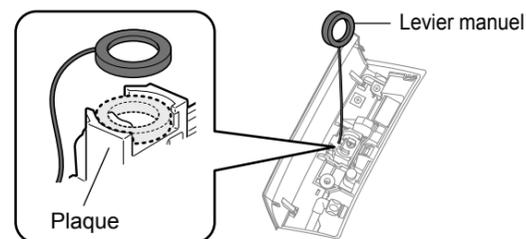
*S'il n'y a pas de panne de courant, le levier manuel n'actionnera pas la chasse d'eau.

- 1 Ouvrez le couvercle à l'arrière du bloc supérieur.



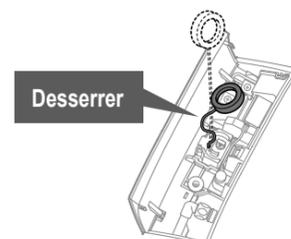
- 2 Enlevez le levier manuel de la plaque et tirez-le à fond. (Tenez-le pendant environ 30 sec.)

• Le niveau de l'eau dans la cuvette s'élèvera.



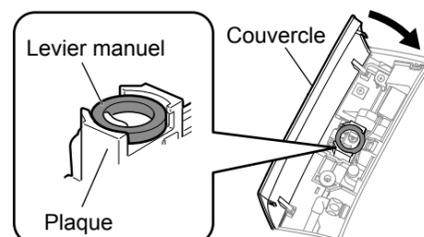
- 3 Lorsqu'un « bip » électronique résonnera et que l'eau cessera de s'écouler, relâchez le levier manuel.

• La chasse d'eau est actionnée.



*Si le levier manuel est relâché après ou pendant le nettoyage de la cuvette, la chasse d'eau ne s'actionnera pas pendant environ 60 sec. Attendez au moins 60 sec. avant de nettoyer à nouveau la cuvette.

- 4 Remettez le levier manuel du levier de nettoyage de la cuvette en place, puis refermez le couvercle.



● Lorsque l'alimentation en eau est rétablie, assurez-vous d'actionner la chasse d'eau. (Pour éviter que les déchets demeurent dans le tuyau d'évacuation.)

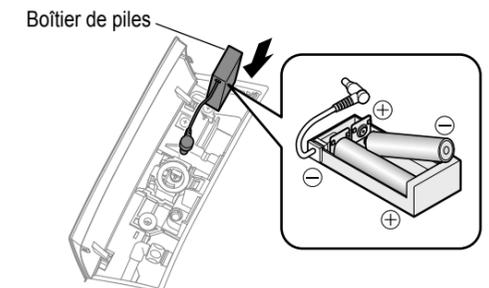
● Il est également possible d'utiliser un récipient plein d'eau pour chasser la toilette. (Page 52)

Si la panne de courant se poursuit pendant une période prolongée (2 jours ou plus)...

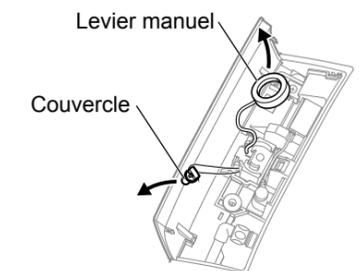
■ Insérez les piles dans le boîtier de piles. (Au sujet des piles, page 14)

- 1 Retirez le boîtier des piles, placez les piles à l'intérieur et remettez le boîtier des piles. (Piles AA : x 2)

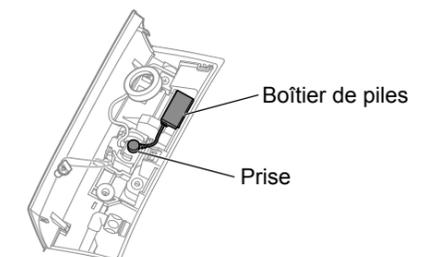
* Nous demandons au client de préparer les piles.
* Vérifiez la polarité des piles.



- 2 Démontez le levier manuel et le couvercle dans cet ordre.



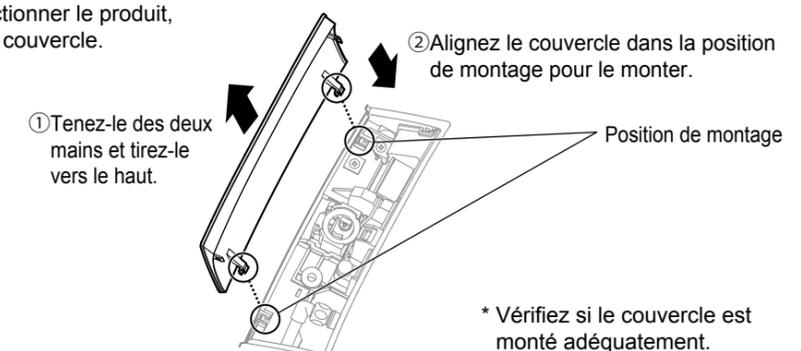
- 3 Insérez la fiche du boîtier de piles dans sa prise.



- 4 Nettoyez la cuvette à l'aide du levier manuel. (Étapes 2 à 3 de la page 50)

- 5 Lorsque le courant est rétabli, retirez le boîtier de piles, retirez les piles, puis remettez le boîtier de piles, le couvercle et le levier manuel dans leur emplacement d'origine.

S'il est difficile d'actionner le produit, enlevez d'abord le couvercle.



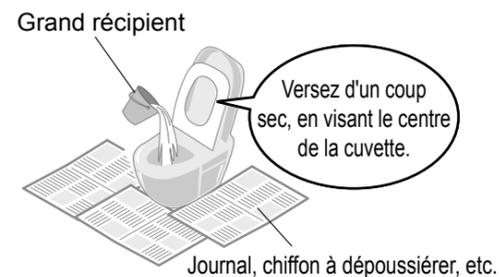
Que faire?

Si l'eau ne s'écoule pas en raison d'une interruption de l'alimentation en eau courante

- 1 Utilisez un récipient pour chasser l'eau.
- 2 Si le niveau d'eau est bas après la chasse, ajoutez de l'eau.
(Ceci évite les odeurs.)

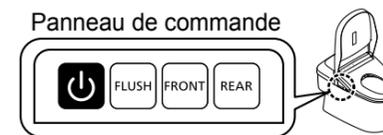
Attention!

- En cas de panne du circuit d'alimentation en eau, définissez le nettoyage automatique de la cuvette sur « OFF ».
- Lorsque l'alimentation en eau est rétablie, assurez-vous d'actionner la chasse d'eau.
(Pour éviter que les déchets demeurent dans le tuyau d'évacuation.)



Si la télécommande ne fonctionne plus

■ L'utilisation est également possible grâce aux boutons du panneau de commande.

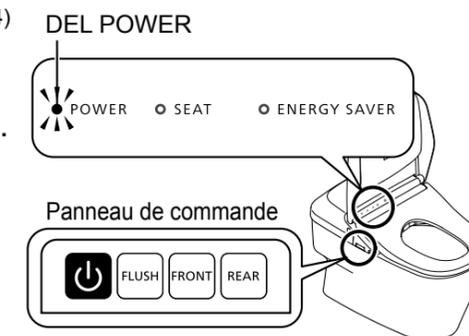


■ Si la DEL d'avertissement de pile faible clignote, remplacez les piles.



■ Remplacement des piles

- 1 Appuyez sur [POWER ON/OFF] sur le panneau de commande.
La DEL POWER s'éteint.
- 2 Retirez la télécommande du support. (Page 14)
- 3 Ouvrez le couvercle et remplacez les piles AA. (Page 14)
- 4 Installez la télécommande dans le support.
- 5 Appuyez sur [POWER ON/OFF] sur le panneau de commande.
La DEL POWER s'allume.



Que faire?

Prévention des dégâts du gel

Si la température ambiante risque de descendre à 32 °F (0 °C) ou moins, prenez des mesures pour prévenir le gel.

Attention!

- Si la température ambiante risque de descendre à 32 °F (0 °C) ou moins, n'utilisez pas les fonctions d'économie d'énergie. (Ceci risque d'endommager le produit.)
- Chauffez la salle de bains ou prenez d'autres mesures contre le gel pour éviter que la température ambiante descende sous 32 °F (0 °C).
- Avant de commencer le travail, déterminez les paramètres « AUTO FLUSH » (page 40) et « AUTO OPEN/CLOSE » (page 42) sur « OFF ».

Prévention des dégâts du gel

■ Méthode de purge d'eau

1 Fermez la valve d'arrêt. (Page 57)

2 Purgez l'eau de la tuyauterie.

(1) Déployez la buse.

- Utilisez les boutons à l'arrière de la télécommande pour la commander.

1.  Appuyez sur [MENU].

2.  Utilisez  pour sélectionner « MANUAL CLEANING ».

 Appuyez sur [ENTER].

3.  Utilisez  pour sélectionner « WAND CLEANING ON/OFF ».

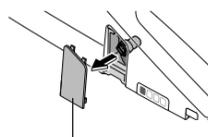
 Appuyez sur [ENTER] pour déployer la buse.

Appuyez à nouveau sur [ENTER] pour rétracter la buse.

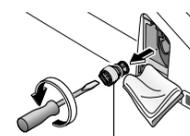
 (Dépressurisez le tuyau d'alimentation en eau.)

(2) Débranchez la fiche d'alimentation. (Page 15)

(3) Retirez le protecteur et la valve de purge du filtre à eau.



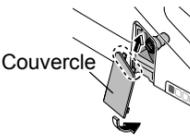
Couvercle



Valve de purge du filtre à eau

(4) Après la purge de l'eau, installez la valve de purge du filtre à eau et le protecteur.

- Montez la valve de purge du filtre à eau et utilisez un tournevis à tête plate pour la serrer fermement.



Couvercle

(5) Insérez la fiche d'alimentation. (Page 15)

Prévention des dégâts du gel (suite)

3 Vérifiez que la DEL POWER sur l'affichage principal est allumée. (Page 15)

4 Réglez la température de la lunette sur « Élevée ». (Page 24) (Pour maintenir la température.)

- Lorsque vous avez fini, refermez le siège de la toilette et le couvercle.

■ Pour utiliser à nouveau le NEOREST

- L'eau doit être réapprovisionnée. (Voir ci-dessous)

Réapprovisionnement en eau (après la purge)

1 Ouvrez la valve d'arrêt. Vérifiez s'il n'y a pas de fuite d'eau d'un tuyau ou du bloc supérieur.

2 Si l'alimentation n'est pas activée activez-la. (Page 15)

3 Videz l'eau de la buse.
(1) En appuyant sur le côté gauche du siège de la toilette,
(2) Appuyez sur « REAR » sur la télécommande pour vider l'eau de la buse. (Récupérez l'eau dans un gobelet en papier ou dans un autre récipient)

■ Si l'eau restante est gelée et si aucune eau ne s'écoule

- Chauffez l'intérieur de la salle de bains et réchauffez le flexible d'alimentation en eau et la valve d'arrêt à l'aide d'un chiffon trempé dans de l'eau chaude.

4 Appuyez sur [FLUSH] sur la télécommande pour actionner la chasse d'eau.

- Si le réservoir est vide, vous ne pouvez pas actionner la chasse d'eau de la toilette. N'utilisez jamais la toilette avec un réservoir vide.

- Lorsque le réservoir est rempli d'eau, la DEL de l'affichage principal clignote. Une fois le réservoir plein, la DEL change de couleur. (Durée de remplissage du réservoir : environ 30 secondes)

5 Une fois la cuvette remplie d'eau, appuyez à nouveau sur [FLUSH].

Que faire? Longues périodes d'inutilisation

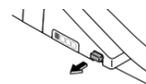
Si la toilette se trouve dans un emplacement que vous ne visiterez pas pendant longtemps, purgez l'eau. (L'eau du réservoir pourrait se contaminer et engendrer une irritation cutanée ou d'autres problèmes)

Méthode de purge d'eau

1 Fermez la valve d'arrêt. (Page 57)

2 Purgez l'eau de la tuyauterie. (Étapes **2** (1) à (4) de la page 54)

3 Retirez le levier de purge d'eau. L'eau sort du côté de la buse pendant environ 20 secondes.



4 Enlevez votre main pour que le levier de purge d'eau reprenne sa position d'origine.



5 Prenez les mesures appropriées pour l'eau restant dans la cuvette de la toilette. L'ajout d'antigel dans l'eau restant dans la cuvette de la toilette diminue la possibilité de gel.

■ Pour utiliser à nouveau le NEOREST
• L'eau doit être réapprovisionnée. (Page 55)

Dépannage

D'abord, essayez les actions décrites dans les pages 57 à 64. Si le problème persiste, consultez l'installateur, le vendeur ou le représentant indiqué sur la couverture arrière du présent manuel.

⚠ MISE EN GARDE

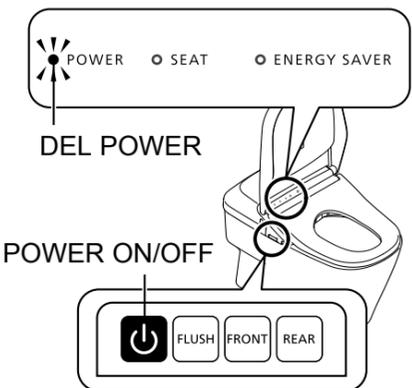
! Si une fuite d'eau se produit, fermez la valve d'arrêt.

- Toutes les DEL de l'affichage sur le bloc supérieur clignotent. (Débranchez la fiche d'alimentation ou désactivez le disjoncteur du tableau de distribution, et communiquez avec le représentant indiqué sur la couverture arrière.)
- L'indicateur CLEAN ne s'allume pas. (L'heure est venue de changer des pièces. → Page 63)
- Les DEL POWER (orange) et ENERGY SAVER (orange) sur l'affichage principal clignotent. (L'heure est venue de changer des pièces. → Page 64)

Veillez vérifier d'abord

La DEL POWER s'allume-t-elle?

- La DEL s'allume-t-elle lorsque vous appuyez sur [POWER ON/OFF] sur le bloc supérieur?
- Le disjoncteur du tableau de distribution est-il activé?
→ Vérifiez s'il y a une panne de courant ou si le disjoncteur est réglé sur « OFF ».

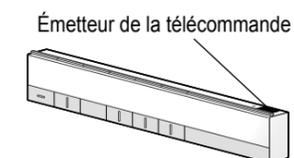
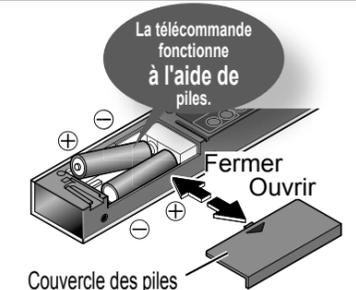


La DEL ENERGY SAVER s'allume-t-elle?

- Pendant que la DEL est allumée, le mode d'économie d'énergie (page 26) est activé; la température du siège de la toilette pourrait donc être réduite ou le chauffage pourrait être désactivé.

La télécommande fonctionne-t-elle?

- La DEL d'avertissement de pile faible sur la surface supérieure de la télécommande clignote-t-elle?
→ Remplacez les piles. (Page 53)
- L'émetteur de la télécommande ou le récepteur de la télécommande sont-ils masqués?
→ Enlevez les obstructions, les saletés, les gouttelettes d'eau ou tout autre blocage.



Dépannage

Buse, lavage avant et arrière		
Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
La buse (ou l'eau de lavage) ne se déploie pas	<ul style="list-style-type: none"> ● Pouvez-vous utiliser le panneau de commande? (Vérifiez-le en restant assis sur le siège de la toilette.) → Consultez la section « La télécommande fonctionne-t-elle? » 	12 57
	<ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque la température est basse, la buse tarde à sortir après après que l'on ait appuyé sur le bouton de la télécommande, parce que l'eau doit d'abord se réchauffer. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ● Vous êtes-vous assis sur la toilette de façon continue pendant 2 heures ou plus? (Dans ce cas, le fonctionnement s'arrête par mesure de sécurité.) → Levez-vous du siège, puis utilisez-le à nouveau. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ● Si la pression d'alimentation en eau baisse significativement, par exemple si l'eau est utilisée ailleurs ou s'il y a une panne sur le circuit d'eau, la fonction peut s'arrêter pour des raisons de sécurité. → Débranchez la fiche d'alimentation et attendez environ 10 secondes avant de la brancher à nouveau. Si le même symptôme se produit → Il y a peut-être une défaillance. Communiquez avec le représentant indiqué sur la couverture arrière du présent manuel. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ● Le capteur du siège pourrait détecter difficilement certaines postures assises. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. 	11
La buse se déploie, mais l'eau de lavage ne sort pas./La pression d'eau de lavage est faible.	<ul style="list-style-type: none"> ● Une panne de l'alimentation en eau s'est-elle produite? → Appuyez sur le bouton « STOP » et attendez que l'alimentation en eau courante soit rétablie. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ● La valve d'arrêt est-elle fermée? 	15
	<ul style="list-style-type: none"> ● La valve de purge du filtre à eau est-elle bloquée par des corps étrangers? → Nettoyez le filtre. 	33
	<ul style="list-style-type: none"> ● La pression d'eau est-elle réglée à un niveau bas? 	16
L'eau de lavage est froide	<ul style="list-style-type: none"> ● La température d'eau chaude est-elle réglée à « OFF » ou à un niveau bas? ● Lorsque la température de l'alimentation en eau ou de la salle de bains est basse, la température de l'eau peut également être basse à la première vaporisation. 	24
La buse s'arrête au milieu de l'utilisation	<ul style="list-style-type: none"> ● Les fonctions de lavage arrière, arrière doux, avant et avant large s'arrêtent automatiquement après 5 minutes d'utilisation continue. ● L'interrupteur du siège a-t-il de la difficulté à détecter? → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. Si vous vous levez légèrement de votre siège ou si vous vous assoyez à l'avant du siège, l'interrupteur du siège pourrait arrêter temporairement de détecter votre présence. 	- 11
	<ul style="list-style-type: none"> ● Après la préhumidification, de l'eau sort du côté de la buse pendant quelques secondes. ● L'indicateur CLEAN s'allume-t-il dans un cycle? <ul style="list-style-type: none"> • "Auto Wand CLEAN" démarre et la buse sera nettoyée. 	20



Séchage à l'air chaud			
Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.	
La température de séchage est faible	<ul style="list-style-type: none"> ● La température programmée de la télécommande est-elle définie sur un niveau bas? 	24	
La buse s'arrête au milieu de l'utilisation	<ul style="list-style-type: none"> ● Cette fonction s'arrête automatiquement après 10 minutes d'utilisation continue. ● L'interrupteur du siège a-t-il de la difficulté à détecter? → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. Si vous vous levez légèrement de votre siège ou si vous vous assoyez à l'avant du siège, l'interrupteur du siège pourrait arrêter temporairement de détecter votre présence. 	- 11	
Chasse d'eau			
Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.	
La toilette ne chasse pas l'eau même si le bouton de la chasse d'eau est enfoncé	<ul style="list-style-type: none"> ● Les DEL clignotent-elles sur l'affichage principal? <ul style="list-style-type: none"> • Le réservoir se remplit d'eau. (Ceci exige environ 60 secondes au plus.) 	-	
	<ul style="list-style-type: none"> ● L'eau est-elle disponible à partir de l'alimentation en eau? → Utilisez un récipient plein d'eau pour chasser la toilette. 	52	
	<ul style="list-style-type: none"> ● La valve d'arrêt est-elle complètement ouverte? 	15	
Les déchets ne sont pas complètement évacués (chasse d'eau automatique de la cuvette)	<ul style="list-style-type: none"> ● L'option « AUTO FLUSH » est-elle définie sur « OFF »? → Réglez à « ON ». ● Même si l'option « AUTO FLUSH » est définie sur « ON », elle est indisponible dans les exemples suivants. <ul style="list-style-type: none"> • 60 secondes après que la chasse d'eau soit actionnée → Lorsque 60 secondes se sont écoulées, actionnez la chasse d'eau à l'aide de la télécommande. • Lorsque le temps passé assis ou debout devant le siège de la toilette est d'environ six secondes ou moins. → Utilisez la télécommande pour actionner la chasse d'eau. • Après avoir utilisé la toilette debout, si vous ne vous éloignez pas de l'avant de la toilette. → Éloignez-vous de la toilette et attendez pendant environ trois secondes. • Lorsque des gouttelettes d'eau ou de la saleté perturbent le capteur de corps. → Éliminez la saleté. ● Le capteur du siège pourrait détecter difficilement certaines postures assises. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. 	40 22 11 11	
	<ul style="list-style-type: none"> ● La temporisation pour le chasse d'eau automatique de la cuvette peut être modifiée. (Après environ 10 secondes → après environ 5 ou 15 secondes) 	40	
	<ul style="list-style-type: none"> ● L'option « AUTO FLUSH » est-elle définie sur « ON »? ● L'interrupteur du siège et le capteur de corps présentent-ils des difficultés pour l'activation ou la détection? → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. Si vous avez soulevé votre hanche hors du siège de la toilette durant l'utilisation ou si vous vous y êtes assis à l'avant, l'interrupteur du siège pourrait ne pas être actionné et la chasse d'eau automatique pourrait se produire pendant l'utilisation. → Enlevez toute saleté présente sur le capteur de corps. 	40 11	

Dépannage

Chasse d'eau

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
La chasse d'eau n'évacue pas complètement les déchets	● La valve d'arrêt est-elle complètement ouverte?	15
	● Le filtre à eau est-il bouché? → Nettoyez le filtre.	36
	● L'alimentation en eau vers la toilette est-elle perturbée par d'autres appareils sanitaires? → Arrêtez l'utilisation des autres appareils sanitaires et tirez la chasse d'eau de la toilette.	-
	● Les boutons de chasse d'eau ou chasse d'eau partielle sont-ils correctement utilisés? • Flush (pour les déchets solides) : jusqu'à 10 m de papier hygiénique (seul) • Chasse d'eau partielle (pour les déchets liquides) : jusqu'à 3 m de papier hygiénique (seul)	17
	● La chasse d'eau peut être difficile en fonction de la consistance des déchets. → Actionnez à nouveau la chasse d'eau. Si la cuvette n'est pas propre après une chasse d'eau, enlevez les taches à l'aide d'une brosse ou d'un instrument similaire.	-
	● Lorsque le réservoir est en cours de remplissage, il n'est pas possible d'actionner la chasse d'eau. → Une fois les DEL « Power » de l'affichage principal allumé et le réservoir rempli d'eau, actionnez la chasse d'eau.	-
Des résidus sont présents à la surface de la cuvette.	● L'huile et les autres crasses difficiles à voir pourraient adhérer à la surface de la cuvette. → Nettoyez la cuvette à l'aide d'un détergent neutre (non abrasif) pour toilettes.	32

Siège de toilette et couvercle de toilette (AUTO OPEN/CLOSE)

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
Le couvercle de la toilette ne s'ouvre pas automatiquement	● L'option « AUTO OPEN/CLOSE (LID) » est-elle réglée à « OFF »? → Réglez à « ON ».	42
	● Le capteur de corps a-t-il de la difficulté à détecter? → Enlevez toute saleté présente sur le capteur de corps.	11
	● Même lorsque l'option « AUTO OPEN/CLOSE (LID) » est réglée à « ON », elle ne peut être activée pendant environ 15 secondes après la fermeture du siège de la toilette ou du couvercle. • Lorsque le couvercle de la toilette est fermé manuellement (Pour rendre le NEOREST plus convivial, un intervalle de temps est défini entre la fermeture du couvercle et sa prochaine ouverture.) → Quittez la salle de bains, puis approchez-vous à nouveau de la cuvette après 15 secondes ou plus.	22
	● La détection pourrait être difficile lorsque la température ambiante dépasse 86 °F (30 °C), comme en été. → Ouvrez et fermez manuellement.	11
	● L'option « AUTO OPEN WAITING TIME » est-elle définie sur 30s ou 90s?	42
Le couvercle de la toilette ne se ferme pas automatiquement	● Après le branchement de la fiche d'alimentation (après l'activation du disjoncteur du tableau de distribution (Asie, Océanie, Moyen-Orient)), le couvercle de la toilette ne s'ouvre pas automatiquement pendant environ 10 à 60 secondes. → Ouvrez et fermez manuellement.	-
	● Y a-t-il un recouvrement de siège de toilette ou un recouvrement de couvercle? → Retirez tout recouvrement.	11
	● L'option « AUTO OPEN/CLOSE (LID) » est-elle réglée à « OFF »? → Réglez à « ON ».	42
Le couvercle de la toilette ne se ferme pas automatiquement	● Lorsque vous ne vous assoyez pas sur le siège de la toilette, ou encore lorsque le temps pendant lequel vous vous y assoyez ou que vous vous tenez debout devant la toilette est de 6 secondes ou moins, le siège de la toilette et son couvercle se referment au bout d'environ 5 minutes.	22
	● S'ils ne se ferment pas automatiquement même lorsque l'option « AUTO OPEN/CLOSE (LID) » est définie sur « ON », le capteur de corps pourrait détecter de façon incorrecte. → Si un objet réfléchissant se trouve à l'avant, tel qu'un miroir ou une vitre, déplacez-le ou utilisez un rideau ou un autre objet pour le bloquer.	11

Siège de toilette et couvercle de toilette (AUTO OPEN/CLOSE)

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
Le couvercle de la toilette s'ouvre automatiquement	● Le capteur est-il directement exposé à la lumière du soleil? → N'exposez pas directement le capteur à la lumière du soleil, parce que des détections incorrectes pourraient se produire. ● Un dispositif de chauffage est-il présent dans la plage de détection du capteur de corps? → Ne l'installez pas dans la plage de détection du capteur. ● Un urinoir ou un lavabo est-il également installé dans la salle de bains? → Le capteur pourrait détecter une personne utilisant l'urinoir, provoquant ainsi l'ouverture et la fermeture du couvercle.	11
Le couvercle de la toilette se ferme automatiquement	● L'option « AUTO OPEN/CLOSE (LID) » est-elle réglée à « ON »? ● L'option « AUTO CLOSE WAITING TIME » est-elle définie sur 25s? ● L'interrupteur du siège pourrait détecter difficilement certaines postures assises. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette.	42 11
Le couvercle de la toilette et le siège de la toilette s'ouvrent au même moment	● Les paramètres sont-ils configurés pour ouvrir le couvercle et le siège de la toilette au même moment?	42
S'arrête (ou se ferme) lors de l'ouverture	● Si le couvercle ou le siège rencontre un obstacle la première fois qu'il s'ouvre après le branchement de la fiche d'alimentation, il pourrait s'arrêter (ou se fermer) partiellement lors du prochain fonctionnement. → En absence d'obstacle, débranchez la fiche et branchez-la à nouveau après environ 5 secondes. Appuyez ensuite sur le bouton « OPEN/CLOSE (Seat) » de la télécommande.	-
La temporisation de l'ouverture a changé	● La détection par le capteur de corps pourrait être difficile lorsque la température ambiante dépasse 86 °F (30 °C), par exemple en été.	11
Impossible d'ouvrir ou de fermer à l'aide de la télécommande	● Si s'ouvre automatiquement → Consultez la section « La télécommande fonctionne-t-elle? » ● Une détection incorrecte pourrait se produire lors d'un fonctionnement en présence de lumières fluorescentes.	57 -

Dépannage

Siège et couvercle de la toilette

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
Le siège de la toilette ne se réchauffe pas	<ul style="list-style-type: none"> ● La température du siège de la toilette est-elle réglée à « OFF » ou à un niveau bas? 	24
	<ul style="list-style-type: none"> ● La DEL ENERGY SAVER (verte) s'allume-t-elle? <ul style="list-style-type: none"> • Le mode d'économie d'énergie temporisée fonctionne et a éteint le chauffage du siège de la toilette. → Lorsque vous vous assoyez sur le siège de la toilette, cela allume temporairement le chauffage et la température du siège de la toilette atteint la température désirée après environ 15 minutes. ● La DEL ENERGY SAVER (orange) s'allume-t-elle? <ul style="list-style-type: none"> • La température du siège de la toilette a été baissée pour économiser l'énergie (le mode d'économie d'énergie automatique est en fonction). → Lorsque vous vous assoyez sur le siège, cela allume temporairement le chauffage et la température du siège atteint la température désirée après environ 15 minutes. 	26
	<ul style="list-style-type: none"> ● Êtes-vous resté assis pendant longtemps? <ul style="list-style-type: none"> • Après environ 20 minutes en position assise, la température commence à baisser et après 1 heure, le chauffage s'éteint. → Éloignez-vous du siège de la toilette, puis retournez-y. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ● L'interrupteur du siège pourrait détecter difficilement certaines postures assises. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. 	11
	<ul style="list-style-type: none"> ● Y a-t-il un recouvrement de siège de toilette ou un recouvrement de couvercle? → Retirez tout recouvrement. 	11

Économie d'énergie

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
Le mode d'économie d'énergie temporisée ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> ● Avez-vous remplacé les piles de la télécommande? <ul style="list-style-type: none"> • Lorsque les piles sont déchargées, les paramètres peuvent être supprimés. → Reconfigurez les paramètres. 	14 26
Le mode d'économie d'énergie automatique ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> ● Étant donné que la fonction prend plusieurs jours pour mémoriser les conditions d'utilisation avant de commencer l'économie d'énergie, la quantité d'énergie économisée pourrait être faible, selon la fréquence d'utilisation. → Vérifiez le type d'économie d'énergie. 	26

Désodorisant

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
Le désodorisant semble ne pas fonctionner	<ul style="list-style-type: none"> ● Vous n'entendez aucun bruit de fonctionnement même lorsque vous assoyez sur le siège de la toilette. → Assoyez-vous bien à fond sur le siège de la toilette. 	11
	<ul style="list-style-type: none"> ● Si vous entendez un bruit de fonctionnement lorsque vous vous assoyez sur le siège de la toilette. → Nettoyez le filtre désodorisant. 	34
Une odeur étrange est émise	<ul style="list-style-type: none"> ● Utilisez-vous un assainisseur d'air ou un désodorisant que vous avez acheté séparément? <ul style="list-style-type: none"> • Ceci pourrait réduire l'efficacité du désodorisant du NEOREST ou occasionner d'étranges odeurs. → Retirez l'assainisseur d'air ou le désodorisant. 	-
Le désodorisant ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> ● L'option « DEODORIZER » est-elle réglée à « OFF »? → Définissez sur « ON ». 	44

Sanitaires

Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
La lumière tamisée ou l'illumination de la cuvette ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> ● Le paramètre est-il réglé à « OFF »? → Définissez sur « ON ». 	46
La vaporisation s'active spontanément	<ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque le capteur de corps A détecte une personne, la préhumidification est vaporisée. 	11
	<ul style="list-style-type: none"> ● Après 8 heures sans utilisation des fonctions de nettoyage, un jet d'eau est vaporisé automatiquement dans la cuvette. 	20
La lumière de limpeza illumine l'intérieur de la cuvette de la toilette (SN993MX uniquement)	<ul style="list-style-type: none"> ● Après 10 heures sans utilisation des fonctions de « Chasse d'eau », lavage « REAR » et « SOFT », la lumière de limpeza s'allume. 	20
L'indicateur CLEAN ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> ● Le paramètre est-il réglé à « OFF »? → Définissez sur « ON ». 	46
	<ul style="list-style-type: none"> ● Si l'indicateur CLEAN ne s'allume pas, l'heure est venue de changer des pièces. Communiquez avec nous (consultez le représentant indiqué sur la couverture arrière du présent manuel). 	Couverture arrière
Lorsque la surface de la cuvette rejette l'eau ou tend à devenir souillée (SN993MX uniquement)	<ul style="list-style-type: none"> ● La surface de la cuvette doit être nettoyée. → Nettoyez à l'aide d'une brosse ou d'un outil similaire et d'un détergent à base d'acide chlorhydrique ou d'acide inorganique disponible sur le marché. <ul style="list-style-type: none"> • Pour le nettoyage quotidien, utilisez un détergent neutre. ● L'option « AUTO OPEN/CLOSE (LID) » est-elle réglée à « OFF »? → Lorsque l'option AUTO OPEN/CLOSE est réglée sur « OFF », la lumière de limpeza ne s'allume pas lorsque le couvercle est ouvert. 	32

Dépannage

Autres		
Défaillance	Veillez consulter	Page de réf.
De l'eau fuit des raccords des tuyaux	<ul style="list-style-type: none"> ● Si des écrous de raccord sont desserrés, attachez-les fermement à l'aide d'un outil tel que la clé à molette. → Si la fuite d'eau ne s'arrête pas, fermez la valve d'arrêt et faites appel à un réparateur. 	-
L'affichage de la télécommande s'éteint	<ul style="list-style-type: none"> ● L'affichage s'éteint si aucun bouton n'a été pressé sur la télécommande pendant 1 minute ou plus. 	14 17
Le bloc supérieur est instable	<ul style="list-style-type: none"> ● Il y a un espace entre le coussinet du siège de la toilette et la cuvette de la toilette pour l'activation de l'interrupteur du siège. Lorsque vous vous assoyez sur le siège de la toilette, le siège de la toilette s'affaisse légèrement pour activer l'interrupteur du siège. 	11
L'unité supérieur émet un bruit	<p><Lorsque vous vous éloignez de la cuvette après l'utilisation></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Il peut s'agir du bruit de l'eau restante en cours d'évacuation. ● On entend le bruit du ventilateur utilisé pour la ventilation du produit. (Pendant environ 30 minutes) <p><Quand le produit n'est pas utilisé></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Après 8 heures sans utilisation de la fonction de nettoyage, vous entendrez peut-être le son du nettoyage automatique de la buse. 	20
L'eau éclabousse lors de l'utilisation de la toilette	<ul style="list-style-type: none"> ● L'eau de la cuvette, utilisée pour masquer les odeurs, est responsable des éclaboussures. → L'ajout d'une couche de papier hygiénique à la surface de l'eau peut légèrement réduire les éclaboussures. 	-
Lors du chasse d'eau, vous entendez un bruit étrange sous le plancher	<ul style="list-style-type: none"> ● Actionnez la chasse d'eau et recherchez les bruits provenant du tuyau de décharge. Utilisez un dispositif qui vérifie que le joint hydraulique de la toilette est en bon état. 	-
Lors de la chasse d'eau, vous entendez un gargouillement	<ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque l'eau de la toilette est chassée avec des déchets, le bruit qui en résulte est le résultat du passage de l'air, des déchets et de l'eau à travers le système. 	-
Les lampes de l'affichage principal clignotent (SN993MX uniquement)	<ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque les DEL POWER (orange) et ENERGY SAVER (orange) sur l'affichage principal clignotent, l'heure est venue de changer des pièces. Communiquez avec nous (consultez le représentant indiqué sur la couverture arrière du présent manuel). 	Couverture arrière

Caractéristiques techniques

Article		SN993MX/992M		
Alimentation nominale		CA 120 V, 60 Hz		
Consommation nominale		1300 W		
Consommation électrique maximum		Instantané		
Type		Instantané		
Longueur du cordon d'alimentation		1,2 m (3,94 ft)		
Niveau de protection de l'eau		IPX4		
Cuvette	Volume de la chasse d'eau	Chasse d'eau : 3,8 L (1,0 gal), Chasse d'eau partielle : 3,0 L (0,8 gal)		
	Système d'approvisionnement en eau	Système à réservoir dissimulé		
	Type de chasse d'eau	« Cyclone »		
	Forme de la cuvette	Allongée		
Fonctions	Lavage	Volume vaporisé	lavage arrière	Environ 0,27 à 0,43 L/min. (Environ 0,07 à 0,11 gal/min.) <à une pression d'eau de 0,20 MPa (29 PSI) >
			lavage arrière doux	Environ 0,32 à 0,43 L/min. (Environ 0,08 à 0,11 gal/min.) <à une pression d'eau de 0,20 MPa (29 PSI) >
			lavage avant	Environ 0,29 à 0,43 L/min. (Environ 0,07 à 0,11 gal/min.) <à une pression d'eau de 0,20 MPa (29 PSI) >
			lavage avant large	Environ 0,35 à 0,43 L/min. (Environ 0,09 à 0,11 gal/min.) <à une pression d'eau de 0,20 MPa (29 PSI) >
		Température de l'eau	Plage de réglage de la température : OFF, environ 30 à 40 °C (environ 86 à 104 °F)	
		Capacité du chauffage	1332 W	
		Dispositif de sécurité	Fusible de température	
		Dispositif de prévention du reflux	Robinet casse-vide, clapet de non-retour	
		Séchoir d'air chaud	Température de l'air chaud*	Plage de réglage de la température : Environ 35 à 55 °C (Environ 95 à 140 °F)
			Débit d'air	Environ 0,29 m³/min. (Environ 10,24 ft³/min.)
			Capacité du chauffage	347 W
		Siège chauffant	Dispositif de sécurité	Fusible de température
	Température de la surface		Plage de réglage de la température : OFF, environ 28 à 36 °C (environ 82 à 97 °F) (Environ 26 °C (Environ 79 °F) lorsque le mode d'économie d'énergie automatique est en fonction)	
	Capacité du chauffage		60 W	
	Désodorisant	Dispositif de sécurité	Fusible de température	
		Méthode	Désodorisation O ₂	
		Débit d'air	Environ 0,16 m³/min. (Environ 5,65 ft³/min.)	
	Consommation électrique	Environ 5,3 W		
Pression de l'alimentation en eau		Pression d'eau minimale exigée : 0,05 MPa (7,25 PSI) (dynamique, 10 L/min. (2,6 gal/min.) ou plus), Pression d'eau maximale exigée : 0,75 MPa (108,75 PSI) (statique)		
Température de l'eau alimentée		0 à 35 °C (32 à 95 °F)		
Température de travail ambiante		0 à 40 °C (32 à 104 °F)		
Dimensions du produit		L 448 mm x P 820 mm x H 527 mm (L 1,47 ft x P 2,69 ft x H 1,72 ft)		
Poids du produit		Environ 56 kg (123,5 lb) (Unité principale : environ 8 kg (17,6 lb), cuvette : environ 48 kg (105,8 lb))		

* Température autour de la sortie d'air chaud mesurée par TOTO.

Garantie limitée de trois ans

1. TOTO garantit ce produit de la marque Neorest contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une utilisation normale lorsqu'il est correctement installé et entretenu pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D'ORIGINE du produit et ne peut être transférée à un tiers, y compris (mais non de façon limitative) tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie s'applique exclusivement aux produits TOTO achetés et installés en Amérique du Nord, centrale et du Sud.
2. Les obligations de TOTO en vertu de la présente garantie sont limitées à la réparation, au remplacement ou à toute autre mise au point appropriés, au choix de TOTO, du produit ou des pièces défectueuses en service normal, à condition qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenu correctement, conformément aux instructions.
TOTO se réserve le droit d'effectuer les vérifications applicables nécessaires pour déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas la main-d'oeuvre ou les pièces relatives à la réparation ou au remplacement en vertu de la présente garantie. TOTO n'est pas responsable du coût de désinstallation, de retour ou et/ou de réinstallation du produit.
3. La présente garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :
 - a) Dommages ou pertes suite à une catastrophe naturelle comme un incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage électrique, etc.
 - b) Dommages ou pertes causés par tout accident, usage déraisonnable, usage abusif, abus, négligence ou encore un mauvais traitement, nettoyage ou entretien du produit.
 - c) Dommages ou pertes causés par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d'alimentation en eau.
 - d) Dommages ou pertes provoqués par la qualité de l'eau dans la région où le produit est utilisé.
 - e) Dommages ou pertes suite à une mauvaise installation ou à l'installation du produit dans un environnement hostile et/ou dangereux, ou à une mauvaise désinstallation, réparation ou modification du produit. Cela inclut les endroits où la pression de l'eau s'avère supérieure aux réglementations ou normes en vigueur. (REMARQUE : Les codes de produit autorisent un maximum de 80 PSI. Vérifiez les codes ou les normes en vigueur pour connaître les conditions).
 - f) Dommages ou pertes suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO ou qui ne sont pas prévus dans les caractéristiques techniques du produit; ceci comprend notamment le défaut d'utiliser le cordon et la fiche d'origine, l'utilisation d'une prise lâche ou défectueuse, ou le défaut d'utiliser un courant ou une prise dont la valeur nominale est de 120 V, 60 Hz, mis à la terre et à fusible.
 - g) Dommages ou pertes résultant d'une usure normale et habituelle, comme la diminution du lustre, les égratignures ou la décoloration au fil du temps attribuables aux pratiques de nettoyage ou aux conditions d'eau ou conditions atmosphériques, y compris (mais non de façon limitative) l'utilisation d'eau de Javel, de nettoyeurs alcalins ou acides, de produits nettoyeurs secs (en poudre) ou de tout autre produit abrasif utilisé pour le nettoyage, ou encore de brosses métalliques ou de nylon.
4. Si l'étiquette Danger apposée sur les joints à l'arrière du bloc supérieur du produit est brisée ou non intacte, la présente garantie limitée est nulle.
5. Pour que la garantie limitée soit valable, la preuve d'achat est exigée. TOTO vous encourage à enregistrer votre produit après l'achat pour créer un dossier de propriété sur le site <http://www.totousa.com>. L'enregistrement du produit est complètement volontaire et le défaut d'enregistrement ne limite aucunement vos droits à l'égard de la garantie limitée.
6. Si le produit est utilisé dans un but commercial ou installé en dehors de l'Amérique du Nord, centrale ou du Sud, TOTO garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une utilisation normale pendant une durée de un (1) an à compter de la date d'installation du produit; tous les autres termes de la présente garantie s'appliquent, à l'exception de la durée de la garantie.
7. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques. Il est possible que vous ayez d'autres droits qui varient d'un État à l'autre, d'une province à l'autre ou d'un pays à l'autre.
8. Pour obtenir une réparation en vertu de la présente garantie, vous devez apporter le produit ou le livrer port payé dans un centre de réparation de TOTO avec la preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou encore communiquer avec un distributeur TOTO ou un agent de réparation autorisé, ou encore communiquer directement par écrit avec TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 8134 ou (678) 466-1300, si à l'extérieur des États-Unis. Si, en raison de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de retourner le produit à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit signalant le défaut accompagné de la preuve d'achat (reçu de caisse original) tient lieu de livraison. Dans un tel cas, TOTO peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit vers un centre de réparation.
AVERTISSEMENT! TOTO n'est pas responsable de la défaillance du produit ni des dommages pouvant y être causés par les chloramines utilisées dans le traitement de l'eau publique ou par les produits nettoyeurs contenant du chlore (hypochlorite de calcium).
REMARQUE : L'utilisation de chlore ou de produits liés à forte concentration risque d'endommager gravement les raccords de tuyauterie. De tels dommages peuvent provoquer des fuites et d'importants dommages matériels.
LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE REPRÉSENTE LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUTE AUTRE MISE AU POINT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR ORIGINAL. TOTO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE, NI DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR INITIAL, NI DE LA MAIN-D'OEUVRE OU D'AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU AU RETRAIT, NI DES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS CI-DESSUS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT REJETÉE. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES; IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET CETTE EXCLUSION NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE CAS.